

ZELFRIJDENDE SCHAARHOOGWERKERS

BEDIENERSHANDLEIDING

met informatie over het onderhoud

ES0808 - ES1008 - ES1012

ES1212 - ES1412 - ES1612



AANDACHT

DE VERVAARDIGER IS GEEN VERANTWOORDELIJK IN GEVAL VAN
SCHADE OF ONGELUK IN GEVAL VAN NALATIGHEID, ONGELIJKHEID,
TECHNISCHE INSTALLATIE ZONDER KWALIFICATIE EN VERBETERD
GEBRUIK VAN DE MACHINE

GEBRUIK NIET VAN DEZE MACHINE ZONDER SCHADE, MET ALLE GEVAAR,
WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN IN DEZE
HANDLEIDING



Versie van de bijwerking**Versie van de bijwerking**

Nummer bijwerking	Datum
SM0110111_Rev1.0	07-2010
SM0110111_Rev2.0	03-2011
SM0110111_Rev3.0	12-2012
SM0110111_Rev4.0	08-2013
SM0110111_Rev5.0	03-2014
SM0110111_Rev6.0	12-2014
SM0110111_Rev7.0	01-2016

Belangrijk

Deze gebruiks- en veiligheidsvoorschriften doorlezen, begrijpen en in acht nemen voor de machine te gebruiken.

Deze machine mag alleen gebruikt worden door opgeleid en bevoegd personeel. De handleiding moet als deel van de machine beschouwd worden en er altijd bij blijven. Voor iedere mogelijke uitleg contact opnemen met DINGLI Machinery.

Eigenaren, gebruikers en bedieners:

Wij danken u voor de keuze van onze machine. Onze absolute prioriteit wordt gegeven aan de veiligheid van de gebruikers. Dit doel wordt dankzij onze gezamenlijke inzet zo goed mogelijk bereikt. U kunt een belangrijke bijdrage aan de veiligheid leveren als u zich, in de hoedanigheid van gebruikers en bedieners van de machine, aan de volgende aanwijzingen houdt:

- 1 Volg de voorschriften van de werkgever, van de werkplaats en van de wetten.
- 2 Lees, begrijp en volg de instructies in deze handleiding en in de andere bij de machine geleverde handleidingen.
- 3 Gebruik goede werkmethoden en gezond verstand voor de veiligheid.
- 4 Laat de machine alleen gebruiken door opgeleide en gecertificeerde bedieners, onder toezicht van ervaren supervisors met kennis van zaken.

Indien er iets in de handleiding niet duidelijk mocht zijn of als u denkt dat er iets toegevoegd zou moeten worden, verzoeken wij u contact met ons op te nemen.

Inhoudsopgave

	Pagina
Veiligheidsvoorschriften	1
Legenda	9
Stickers	10
Specificaties	19
Bedieningspaneel	31
Voorafgaande controle	34
Controle van de werkplaats	36
Functionele testen	37
Gebruiksaanwijzing	41
Aanwijzingen voor het vervoer en het optillen	51
Onderhoud	55
Schema's	83
Register voor controles en reparaties	91

Veiligheidsvoorschriften

Contact informatie:

Fabrikant

Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd.

1255 Baiyun South Road. Leidian Town. Deqing
Zhejiang

China

Tel.: +86-572-8681688

Fax: +86-572-8681690

Web: www.cndingli.com

E-Mail: market@cndingli.com

Verdeler

Magni Telescopic Handlers

Via Magellano 22,

41013 Castelfranco Emilia - MODENA

Italia

Tel.: +39 059 8630811

Fax: +39 059 8638012

Web: www.magnith.com

E-Mail: commerciale@magnith.com

Veiligheidsvoorschriften



Gevaar

Het niet in acht nemen van de instructies en van de veiligheidsvoorschriften in de handleiding veroorzaakt gevaar voor ernstig letsel of levensgevaar.

Alleen in bedrijf stellen onder de volgende voorwaarden:

- ✓ De principes voor een veilige werking van de machine die in deze handleiding staan leren en in de praktijk brengen.

1 Gevaarlijke situaties vermijden.

De veiligheidsvoorschriften leren en begrijpen voor verder te gaan naar het volgende hoofdstuk.

- 2 Altijd een voorafgaande controle uitvoeren.
 - 3 Altijd functionele testen verrichten voor het gebruik.
 - 4 De werkplaats controleren.
 - 5 De machine alleen op de voorgeschreven wijze gebruiken.
- ✓ De instructies van de fabrikant en de veiligheidsvoorschriften — bedieners- en veiligheidshandleiding en stickers op de machine lezen, begrijpen en opvolgen.
 - ✓ De veiligheidsvoorschriften van de werkgever en de reglementen van de werkplaats lezen, begrijpen en opvolgen.
 - ✓ Alle toepasbare wetsvoorschriften lezen,

begrijpen en opvolgen.

- ✓ Passend geschoold zijn voor een veilige werking van de machine.

Legenda van de stickers

Op de stickers van de DINGLI producten worden symbolen, kleurcode's en waarschuwingstermen gebruikt om het volgende aan te geven:



Alarmsymbool — gebruikt om de bedieners attent te maken op mogelijk persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen die achter dit symbool staan om mogelijk letsel en de dood te vermijden.



DANGER Rood — gebruikt om de aanwezigheid van een dreigend gevaar aan te geven dat, indien het niet voorkomen wordt, ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.



WARNING Oranje — gebruikt om de aanwezigheid van een mogelijk gevaar aan te geven dat, indien het niet voorkomen wordt, ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.



CAUTION Geel met alarmsymbool — gebruikt om de aanwezigheid van een mogelijk gevaar aan te geven dat, indien het niet voorkomen wordt, licht of matig letsel kan veroorzaken.



NOTICE Blauw zonder alarmsymbool — gebruikt om de aanwezigheid van een mogelijk gevaar aan te geven dat, indien het niet voorkomen wordt, schade kan aanrichten.

Veiligheidsvoorschriften

Bestemd gebruik

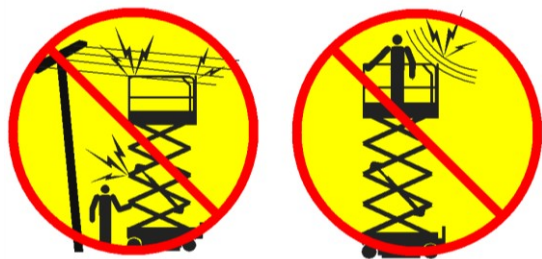
Deze machine dient alleen voor het opheffen van personen samen met gereedschap en materiaal om op hoogte te kunnen werken.

Onderhoud en veiligheidssignalen

Vervang de ontbrekende of beschadigde veiligheidssignalen. Denk altijd aan de veiligheid van de bedieners. Gebruik water en neutrale zeep om de veiligheidssignalen schoon te maken. Gebruik geen producten op basis van oplosmiddel omdat deze het materiaal van de signalen zouden kunnen aantasten.

⚠ Gevaar voor elektrische schokken

Deze machine is niet elektrisch geïsoleerd en biedt geen beveiliging tegen de aanraking van of in de buurt komen bij elektrische stroom.



Houd u op veiligheidsafstand van elektrische leidingen en apparatuur in overeenstemming met de toepasbare wetsvoorschriften en de volgende tabel.

Spanning van fase naar fase	Minimale veiligheidsafstand in meters
0 - 300V	Contact vermijden
300V - 50kV	3,05

50kV - 200kV	4,60
200kV - 350kV	6,10
350kV - 500kV	7,62
500kV - 750kV	10,67
750kV - 1.000kV	13,72

Houd rekening met de beweging van het platform, het schommelen of buigen van de kabels en let op bij harde wind of windstoten.

Houd u op afstand van de machine als deze in aanraking komt met onder stroom staande elektriciteitskabels. Het personeel op de grond of op het platform mag de machine niet aanraken noch bedienen voordat de spanning van de onder stroom staande kabels uitgeschakeld is.

De machine niet gebruiken tijdens onweer of storm.

De machine niet als basis voor lassen gebruiken.

⚠ Kantelgevaar

De bedieners, de apparatuur en het materiaal mogen het maximale draagvermogen van het platform of van het uitgeschoven platform niet overschrijden.

Maximaal draagvermogen – ES0808H

Maximum aantal personen (gebruik binnen) 2

Maximum aantal personen (gebruik buiten) 1

Max. belasting op het platform 380kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1008H

Maximum aantal personen (gebruik **ALLEEN** binnen) 2

Max. belasting op het platform 230kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1012H

Veiligheidsvoorschriften

Maximum aantal personen (gebruik binnen/buiten) 2

Max. belasting op het platform 450kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1212H

Maximum aantal personen (gebruik binnen) 2

Maximum aantal personen (gebruik buiten) 1

Max. belasting op het platform 320kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1412H

Maximum aantal personen (gebruik **ALLEEN** binnen) 3

Max. belasting op het platform 320kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1612H

Maximum aantal personen (gebruik **ALLEEN** binnen) 2

Max. belasting op het platform 200kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES0808E

Maximum aantal personen (gebruik binnen) 2

Maximum aantal personen (gebruik buiten) 1

Max. belasting op het platform 380kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1008E

Maximum aantal personen (gebruik **ALLEEN** binnen) 2

Max. belasting op het platform 230kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1012E

Maximum aantal personen (gebruik binnen/buiten) 2

Max. belasting op het platform 450kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1212E

Maximum aantal personen (gebruik binnen) 2

Maximum aantal personen (gebruik buiten) 1

Max. belasting op het platform 320kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1412E

Maximum aantal personen (gebruik **ALLEEN** binnen) 3

Max. belasting op het platform 320kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Maximaal draagvermogen – ES1612E

Maximum aantal personen (gebruik **ALLEEN** binnen) 2

Max. belasting op het platform 200kg

Max. belasting op de uitbreiding 113kg

Platform ingeschoven Platform uitgeschoven



Alleen platform



Alleen uitbreiding

Veiligheid van het werkgebied

Het platform niet opheffen als de machine zich niet op een stevige en vlakke plaats bevindt

Met opgeheven platform de snelheid van 0,8 km/h niet overschrijden.

Veiligheidsvoorschriften



Vertrouw niet op het kantelalarm als hellingsindicator. Het akoestische kantelalarm schakelt op de onderwagen en op het platform in als de machine op een helling staat.

Als het akoestische kantelalarm inschakelt:

Het platform laten zakken. De machine op een vlakke en stevige ondergrond zetten. Als het akoestische kantelalarm inschakelt als het platform omhoog gaat, moet u het uiterst voorzichtig laten zakken.

Als de machine buiten gebruikt wordt, het platform niet opheffen als de windsnelheid hoger is dan 12,5 m/s. Als de windsnelheid de 12,5 m/s overschrijdt als het platform omhoog staat, laat het dan zakken en gebruik de machine niet meer.

De machine niet gebruiken bij harde wind of windstoten. De oppervlakte van het platform en de lading niet vergroten. Door de aan de wind blootgestelde oppervlakte te vergroten, neemt de stabiliteit van de machine af.



De bedieningselementen van het platform niet gebruiken om het los te maken als het vast komt te zitten of geblokkeerd wordt door een ernaast gelegen structuur. Alle personen moeten het platform verlaten voor te proberen het los te maken met de bedieningselementen vanaf de grond.

Uiterst voorzichtig en langzaam rijden als de

machine in ingetrokken stand verplaatst wordt op onregelmatig terrein, puin, onstabiele of gladde ondergrond en in de buurt van kuilen en verzakkingen.

Verplaats de machine niet op of in de buurt van onregelmatig terrein, onstabiele oppervlakken of onder andere gevaarlijke omstandigheden met het platform omhoog.

Duw niet tegen en trek niet aan een voorwerp buiten het platform.



Maximaal toegestane handkracht

Model	Toepassing	handkra cht	Maximaal aantal personen
ES0808E	Buiten	200N	1
	Binnen	400N	2
ES1008E	Binnen	400N	2
ES1012E	Buiten	400N	2
	Binnen	400N	2
ES1212E	Buiten	200N	1
	Binnen	400N	2
Model	Toepassing	handkra cht	Maximaal aantal
ES1412H	Binnen	400N	3
ES1612H	Binnen	400N	2
ES0808E	Buiten	200N	1
	Binnen	400N	2
ES1008E	Binnen	400N	2
ES1012E	Buiten	400N	2
	Binnen	400N	2

Veiligheidsvoorschriften

ES1212E	Buiten	200N	1
	Binnen	400N	2
ES1412E	Binnen	400N	3
ES1612E	Binnen	400N	2

De machine niet gebruiken als hijskraan.

Geen last aan geen enkel deel van de machine hangen of anders bevestigen.

De machine of andere voorwerpen niet aanduwen met het platform.

De machine niet aanzetten met de bedekkingen van de onderwagen open.

Niet in aanraking komen met structuren in de buurt van het platform.

De eindschakelaars niet wijzigen of uitschakelen.

Het platform niet aan ernaast gelegen structuren vastbinden.

Geen lading buiten de omtrek van het platform houden.



Geen onderdelen van de machine die de veiligheid en de stabiliteit beïnvloeden wijzigen of uitschakelen.

Geen onderdelen vervangen die van fundamenteel belang zijn voor de stabiliteit van de machine door andere onderdelen verschillend in gewicht of met andere specificaties.

Gebruik geen accu's die lichter zijn dan de originele accu's. De accu's dienen als tegengewicht en zijn fundamenteel voor de stabiliteit van de machine. Iedere accu moet

28 kg wegen. De accu's moeten minimaal 112 kg wegen. (Voor ES0808H/E, ES1008H/E, ES1012H/E). Iedere accu moet 30 kg wegen. De accu's moeten minimaal 148 kg wegen. (Voor ES1212H/E). Iedere accu moet 37 kg wegen. De accu's moeten minimaal 148 kg wegen. (Voor ES1412H/E, ES1612H/E).

Een hoogwerker nooit wijzigen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Door accessoires om gereedschap of ander materiaal op het platform te dragen, schopranden of beschermingen te monteren zou het gewicht op het platform kunnen toenemen en de oppervlakte van het platform of van de lading.

Geen ladders of steigers op het platform of tegen delen van de machine aan zetten.

Vervoer geen gereedschap of ander materiaal mits het gelijkmatig verdeeld wordt en in alle veiligheid gebruikt kan worden door de personen op het platform.

Gebruik de machine niet op verrijdbare of beweegbare oppervlakken of voertuigen.

Controleren of alle banden in goede staat verkeren, correct opgepompt zijn en of de moeren goed zijn aangedraaid.

▲ Verpletteringsgevaar

Houd uw handen en ledematen buiten de schaar.

Houd uw handen uit de buurt tijdens het neerklappen van de leuning.

Als de machine met het bedieningsbord van het platform vanaf de grond bestuurd wordt, verstandig en met beleid handelen. Houd een veilige afstand tussen de bediener, de machine en vaste voorwerpen.

Houd de leuning van het platform stevig vast terwijl de bevestigingsschroeven verwijderd worden. Let op de leuning van het platform niet te laten vallen.

Veiligheidsvoorschriften

▲ Gevaar tijdens het werken op hellingen

Rijd niet met de machine over een helling steiler dan de hellingsspecificaties en de zijdelingse hellingsspecificaties van de machine.

De hellingsspecificaties gelden voor ingetrokken machine.

Model	Maximale hellingshoek ingetrokken stand	Maximale zijdelingse hellingshoek ingetrokken stand
ES0808H	25% (14°)	25% (14°)
ES1008H	25% (14°)	25% (14°)
ES1012H	25% (14°)	25% (14°)
ES1212H	25% (14°)	25% (14°)
ES1412H	25% (14°)	25% (14°)
ES1612H	25% (14°)	25% (14°)
ES0808E	25% (14°)	25% (14°)
ES1008E	25% (14°)	25% (14°)
ES1012E	25% (14°)	25% (14°)
ES1212E	25% (14°)	25% (14°)
ES1412E	25% (14°)	25% (14°)
ES1612E	25% (14°)	25% (14°)

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

▲ Valgevaar

Het leuningensysteem beschermt tegen vallen. Tijdens de werking moeten de personen op het platform een volledig veiligheidsharnas dragen met koord dat aan het daarvoor bestemde verankeringspunt bevestigd is. Aan ieder verankeringspunt mag slechts één (1) koord bevestigd worden.

Niet op de leuning van het platform gaan

zitten of erop klimmen. Blijf altijd stevig op de vloer van het platform staan.



Niet van het platform af stappen als het omhoog staat.

Houd het platform vrij van vuil.

Sluit het toegangshekje voor het platform te activeren.

De machine niet activeren als de leuning niet goed gemonteerd zijn en de toegang niet in veiligheid is gesteld.

Niet op of van het platform stappen als de machine niet in ingetrokken stand staat.

▲ Gevaar voor botsingen



Houd rekening met zichtbeperkingen en dode hoeken tijdens het rijden of het werk.

Houd rekening met de uitgebreide standen van het platform als de machine verplaatst wordt.

Controleer de aanwezigheid van eventuele belemmeringen boven het werkgebied of andere mogelijke gevaren.



Houd rekening met het gevaar voor

Veiligheidsvoorschriften

verplettering als u de leuning van het platform vasthoudt.

De bedieners moeten de voorschriften van de werkgever, van de werkplaats en van de wet in acht nemen voor wat betreft het gebruik van persoonlijke beschermmiddelen.

De gekleurde pijlen op de bedieningselementen van het platform en op het stickerpaneel met betrekking tot de besturingsfuncties in acht nemen en gebruiken.

De machine niet activeren op het traject van een hijskraan of andere machines die op hoogte werken, mits de besturingen van de hijskraan geblokkeerd zijn en/of er voorzorgsmaatregelen getroffen zijn om eventuele botsingen te vermijden.

Geen grappen of stunts uithalen terwijl u de machine gebruikt.

Het platform niet laten dalen zonder eerst gecontroleerd te hebben of er zich geen personen of belemmeringen onder bevinden.



Beperk de rijsnelheid naar gelang de staat van het terrein, de congestie, helling, positie van de personen en andere factoren die botsingen zouden kunnen veroorzaken.

⚠ Gevaar voor beschadiging van de onderdelen

Gebruik geen acculaders boven de 24V om de accu's op te laden.

De machine niet als basis voor lassen gebruiken.

⚠ Ontploffings- en brandgevaar

De machine niet activeren en de accu's niet opladen op gevaarlijke plaatsen waar er gas aanwezig zou kunnen zijn of mogelijk ontvlambare of explosieve deeltjes.

⚠ Gevaar voor beschadiging van de machine

Geen beschadigde of niet perfect werkende machines gebruiken.

Voer een nauwkeurige voorafgaande controle van de machine uit en test alle functies voor iedere werkdienst. De machine onmiddellijk markeren en buiten bedrijf stellen als hij beschadigd is of niet perfect werkt.

Verzekert u ervan dat al het onderhoud verricht is zoals in de handleiding gespecificeerd is. Verzekert u ervan dat alle stickers aanwezig en leesbaar zijn.

Verzekert u ervan dat de bedienershandleiding compleet en leesbaar is en opgeborgen is op de daarvoor dienende opbergplaats op het platform.

⚠ Gevaar voor verwondingen

Activeer de machine niet in geval van lekken van hydraulische vloeistof of lucht. Een perslucht- of olielek kan de huid binnendringen en/of brandwonden veroorzaken.

Ongepaste aanraking met onderdelen onder een afdekking kan ernstig letsel veroorzaken. De ruimtes mogen alleen voor passend opgeleide onderhoudsmonteurs toegankelijk zijn. De bediener kan het beste alleen tijdens de voorafgaande controle voor het werk deze ruimtes openen. Alle ruimtes moeten tijdens het werk gesloten en beveiligd blijven.

Veiligheidsvoorschriften

⚠ Veiligheid van de accu

⚠ Gevaar voor brandwonden



Accu's bevatten accuzuur. Draag altijd beschermkleding en een veiligheidsbril als u aan de accu's werkt.

Mors geen accuzuur en kom er niet mee in aanraking. Neutraliseer gemorst accuzuur met soda en water.

⚠ Explosiegevaar



Houd de accu's uit de buurt van vonken, vlammen, brandende sigaretten e.d. De accu's geven explosief gas af.

De accubehuizing moet tijdens de hele oplaadcyclus open blijven.

Raak de polen van de accu of de kabelklemmen niet aan met gereedschap dat vonken kan veroorzaken.

⚠ Gevaar voor beschadiging van de onderdelen

Gebruik geen acculaders boven de 24V om de accu's op te laden.

⚠ Gevaar voor elektrische schokken/brandwonden



Verbind de acculader uitsluitend met een stopcontact met 3 draden met

wisselstroom en aarde.

Controleer dagelijks of er geen draden en kabels beschadigd zijn. Vervang ze eventueel voor te beginnen met werken.

Vermijd elektrische schokken door aanraking van de accupolen. Verwijder ringen, polshorloges en andere sieraden.

⚠ Kantelgevaar

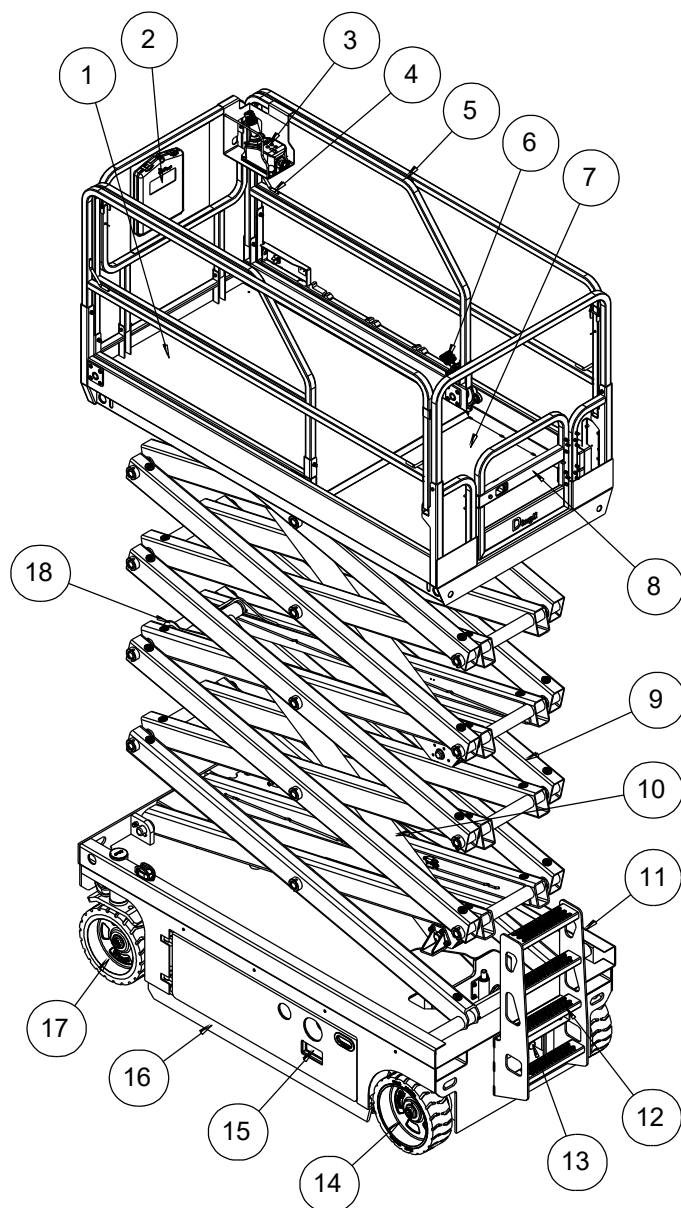
Gebruik geen accu's die lichter zijn dan de originele accu's. De accu's dienen als tegengewicht en zijn fundamenteel voor de stabiliteit van de machine. Iedere accu moet 28 kg wegen. De accu's moeten minimaal 112 kg wegen. (Voor ES0808H/E, ES1008H/E, ES1012H/E). Iedere accu moet 30 kg wegen. De accu's moeten minimaal 120 kg wegen. (Voor ES1212H/E). Iedere accu moet 37 kg wegen. De accu's moeten minimaal 148 kg wegen. (Voor ES1412H/E, ES1612H/E).

⚠ Gevaar veroorzaakt door optillen

De accu's met voldoende personen en geschikte hefmethoden optillen.

Na ieder gebruik

- 1 Kies een geschikte vlakke en stevige parkeerplaats, zonder belemmeringen en niet druk.
- 2 Breng het platform naar beneden.
- 3 Zet de sleutelschakelaar uit en verwijder de sleutel om onbevoegd gebruik te vermijden.
- 4 Plaats wiggen onder de wielen.
- 5 Laad de accu's op.

Legenda

- | | |
|---|--|
| 1 Uitbreiding platform | 10 Hefcilinder |
| 2 Opbergplaats voor de handleiding | 11 Bedieningspaneel vanaf de grond (aan de andere kant van de machine) |
| 3 Bedieningspaneel van het platform | 12 Toegangstrapje |
| 4 Verankeringspunt voor koord | 13 Pomp voor de vrijgave van de remmen |
| 5 Platformleuning | 14 Niet stuurbaar wiel |
| 6 Pedaal voor de ontgrendeling van de platformuitbreiding | 15 Acculader |
| 7 Hoofdplatform | 16 Kantelbeveiliging |
| 8 Toegangshekje van het platform | 17 Stuurbaar wiel |
| 9 Schaarmen | 18 Veiligheidssteun |

Stickers

Controle van de stickers

Gebruik de afbeeldingen op de volgende bladzijde om te controleren of alle stickers aanwezig en leesbaar zijn.

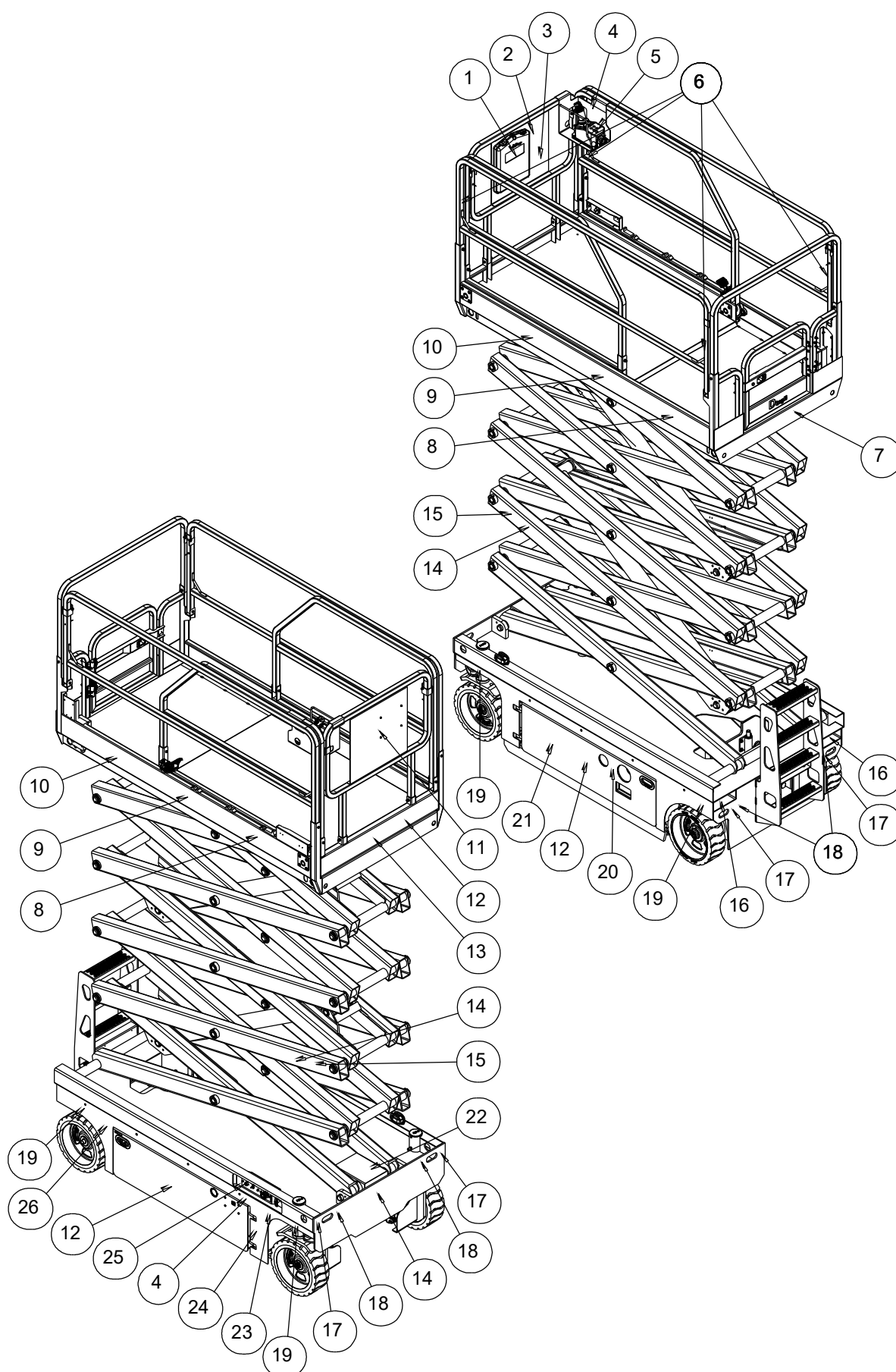
Als volgt wordt een lijst weergegeven met de aantallen en beschrijvingen.

nr.	nummer onderdeel	Beschrijving	Aantal	Aantekeningen
1	9334011	Waarschuwing - Handleiding bewaren	1	
2	9414101	Gevaar - Veiligheidsvoorschriften	1	
3	9414103	Gevaar - Kantelgevaar	1	
4	9314013	Instructies - zie gebruiksaanwijzing voor de bediener	2	
5	9114025	Etiket – Bedieningspaneel platform	1	
6	9414123	Etiket - Bevestigingspunt koord	4	
7	9414027	Etiket – Draagvermogen 450kg	1	Voor: ES1012H/E
	9414029	Etiket – Draagvermogen 200kg	1	Voor: ES1612H/E
	9414031	Etiket – Draagvermogen 320kg	1	Voor: ES1412H/E
	9414033	Etiket – Draagvermogen 320kg	1	Voor: ES1212H/E
	9414035	Etiket – Draagvermogen 230kg	1	Voor: ES1008H/E
	9414037	Etiket – Draagvermogen 380kg	1	Voor: ES0808H/E
8	9514011	Logo – Merk	2	
9	9414107	Let op – Max. handkracht: 400N	2	Voor: ES1008H/E-1012H/E 1412H/E - 1612H/E
	9414109	Let op – Max. handkracht: 400N (Binnen) 200N (Buiten)	2	Voor: ES0808H/E 1212H/E
10	9614029	Logo – ES0808	2	Voor: ES0808H/E
	9614031	Logo – ES1008	2	Voor: ES1008H/E
	9614033	Logo – ES1012	2	Voor: ES1012H/E
	9614035	Logo – ES1212	2	Voor: ES1212H/E
	9614037	Logo – ES1412	2	Voor: ES1412H/E
	9614039	Logo – ES1612	2	Voor: ES1612H/E

Stickers

nr.	nummer onderdeel	Beschrijving	Aantal	Aantekeningen
11	9514101	Logo – Merk	1	Voor: ES1012H/E-1212H/E 1412H/E - 1612H/E
	9514103	Logo – Merk	1	Voor: ES0808H/E 1008H/E
12	9514201	Logo – EC	3	
13	9514301	Logo – IPAF	1	
14	9413013	Gevaar – Verpletteringsgevaar	3	Voor: ES0808H/E - 1008H/E-1012H/E 1212H/E
			5	Voor: ES1412H/E 1612H/E
15	9413011	Gevaar - Veiligheidssteun	2	Voor: ES0808H/E- 1008H/E-1012H/E 1212H/E
			4	Voor: ES1412H/E/ 1612H/E
16	9311011	Instructies - Uitsparingen voor vorkheftruck	2	
17	9311015	Instructies - Vastbindpunt	4	
18	9311013	Instructies - Hefpunt	4	
19	9311515	Instructies – Wielbelasting: 1.000kg	4	Voor: ES08008H/E
	9311517	Instructies – Wielbelasting: 960kg	4	Voor: ES1008H/E
	9311519	Instructies – Wielbelasting: 1.240kg	4	Voor: ES1012H/E
	9311523	Instructies – Wielbelasting: 1.310kg	4	Voor: ES1212H/E
	9311525	Instructies – Wielbelasting: 1.280kg	4	Voor: ES1412H/E
	9311527	Instructies – Wielbelasting: 1.350kg	4	Voor: ES1612H/E
20	9311105	Waarschuwing – Werking stroomschakelaar	1	
21	9411011	Gevaar - Ontploffings-/brandgevaar	1	
22	9411015	Gevaar - Kantelgevaar	1	
23	9311017	Instructies - Nooddaling	1	
24	9111021	Etiket – Bedieningspaneel op de grond	1	
25	9411013	Waarschuwing - Nagekeken en perfect functioneel	1	
26	9211013	Sticker - Plaatje van de fabrikant	1	

Stickers



Platform

13

Platform

General Safety Labels (1-10):

- 1 9334011 NOTICE:** KEEP THE OPERATION AND SAFETY MANUAL WITH THE MACHINE.
- 2 9414101 DANGER:** Failure to read, understand and obey the operator's manual and the following safety rules will result in death or serious injury. Includes Improper Use Hazard, Electrocution Hazards, Tip-over Hazards, and Crushing Hazards.
- 3 9414103 DANGER:** Tip-over Hazard. Includes pictogram of a falling lift.
- 4 9314013:** Refer the operator to the instructions for use.
- 5 9114025:** Dingli logo and control panel diagram.
- 6 9414123:** Pictogram of a person falling from the platform.
- 7 9414035:** Weight limits: <230kg, <117kg, <113kg. Includes a speed limit of 0m/s.
- 8 9514011 Dingli:** Brand logo.
- 9 9414107 CAUTION:** Max. Manual Force 400N. Includes a hand icon.
- 10 9614031 ES1008:** Model name.

Scissor Arms Labels (11-15):

- 11 9514103 CE:** European Conformity mark.
- 12 9514201:** CE mark.
- 13 9514301 IPAF:** International Platform Access Federation logo.
- 14 9413013 DANGER:** Crushing Hazard. Includes pictogram of a person being crushed.
- 15 9413011 DANGER:** Crushing Hazard. Includes pictogram of a person being crushed.

Chassis Labels (16-26):

- 16 9311011:** Pictogram of a scissor lift.
- 17 9311015:** Pictogram of a scissor lift.
- 18 9311013:** Pictogram of a scissor lift.
- 19 9311517:** Maximum Wheel Load 960 kg.
- 20 9311105 NOTICE:** Cut off the power when the machine is repaired or not used for long period. Includes ON/OFF switch diagram.
- 21 9411011 DANGER:** Explosion/Burn Hazard. Includes pictogram of a fire.
- 22 9411015 DANGER:** Tip-over Hazard. Includes pictogram of a falling lift.
- 23 9311017 EMERGENCY LOWER:** Pull knob to lower platform.
- 24 9411013 WARNING:** THIS MACHINE MUST NOT BE USED UNTIL IT IS INSPECTED AND OPERATING PROPERLY. Includes a list of 6 safety instructions.
- 25 9111021:** Dingli logo and emergency stop button diagram.
- 26 9211013 CE Self-Propelled Scissor Lifts:** Inspection checklist table.

Inspection Checklist Table (Label 26):

Model	Serial No.	Voltage	Power	Rated Load	Max. Occupant	Max. Working Height	Max. Inclination	Max. Wind Speed	Max. Manual Force	Max. Work Pressure	Overall Dimension (LxWxH)	Gross Weight (kg)	Date of MFG	Made in China

Manufacturer Information (Label 26):

Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd.
 Add: No. 1288 Bayou South Road, Jiaxing
 Hangzhou, Zhejiang China
 Tel: 0573-8681888, 8681889
 Fax: 0573-8681890
 E-mail: dingli@dingli.com
 http://www.dingli.com

Platform

NOTICE
KEEP THE OPERATION AND SAFETY MANUAL WITH THE MACHINE

1 9334011

2 9414101

3 9414103

4 9314013

5 9114025

6 9414123

7 9414027

8 9514011

9 9414107

10 9614033

11 9514011

12 9514201

13 9514301

14 9413013

15 9413011

16 9311011

17 9311015

18 9311013

19 9311519

20 9311105

21 9411011

22 9411015

23 9311017

24 9411013

25 9111021

26 9211013

ES1012

Dingli

CE

Scissor Arms

Chassis

EMERGENCY LOWER

WARNING

Self-Propelled Scissor Lifts

Model

Serial No.

Voltage

Power

Rated Load

Max. Occupant

Max. Working Height

Max. Inclination

Max. Wind Speed

Max. Manual Force

Max. Work Pressure

Overall Dimension (LxWxH)

Gross Weight

Date of MFG

Made in China

Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd.

Address

Phone

Fax

E-mail

Website

Platform

NOTICE
KEEP THE OPERATION AND SAFETY MANUAL WITH THE MACHINE

1 9334011

2 9414101

3 9414103

4 9314013

5 9114025

6 9414123

7 9414033

8 9514011

9 9414109

10 9614035

11 9514101

12 9514201

13 9514301

14 9413013

15 9413011

16 9311011

17 9311015

18 9311013

19 9311521

20 9311105

21 9411011

22 9411015

23 9311017

24 9411013

25 9111021

26 9211013

CAUTION
Max. Manual Force
400N (Indoor)
200N (Outdoor)

ES1212

Scissor Arms

Chassis

EMERGENCY LOWER
Pull knob to lower platform

WARNING
THIS MACHINE MUST NOT BE USED UNTIL IT IS INSPECTED AND OPERATING PROPERLY.

Self-Propelled Scissor Lifts

Model: _____
Serial No.: _____
Voltage: _____
Power: _____
Rated Load: _____
Max. Occupant: _____
Max. Working Height: _____
Max. Inclination: _____
Max. Wind Speed: _____
Max. Manual Force: _____
Max. Work Pressure: _____
Overall Dimension (LxWxH): _____
Gross Weight (kg): _____
Date of MFG: _____
Made in China

Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd.
Add: No. 1258 Bayview South Road, Jiaxing
Zhejiang, China
Tel: 0573-8981888, 8981889
Fax: 0573-8981890
E-mail: dingli@dingli.com
http://www.dingli.com

Platform



Stickers

ES1612H - ES1612E

Platform

① 9334011

NOTICE

KEEP THE OPERATION AND SAFETY MANUAL WITH THE MACHINE

② 9414101

DANGER

Failure to read, understand and obey the operator's manual and the following safety rules will result in death or serious injury.

Improper Use Hazard

- Do not operate unless you are properly trained to safely operate this machine or you read, understand and obey the manufacturer's instructions and safety rules.
- Do not use the machine as a moving or mobile surface or vehicle.
- Do not use the machine as a work platform.
- Do not use the machine as a work platform.

Electrocution Hazards

This machine is not electrically insulated and will provide protection from contact with or proximity to electrical current.

Platform	Minimum Safe Approach Distance	Altitude
1.7m to 2.0m	3.05m	3.05m
2.0m to 2.3m	3.66m	3.66m
2.3m to 2.6m	4.27m	4.27m
2.6m to 2.9m	4.88m	4.88m
2.9m to 3.2m	5.49m	5.49m
3.2m to 3.5m	6.10m	6.10m
3.5m to 3.8m	6.71m	6.71m
3.8m to 4.1m	7.32m	7.32m

Tip-over Hazards

- Do not exceed rated load capacity.
- Do not use platform unless machine is on a firm surface.
- Do not use platform unless machine is on a firm surface.
- Do not use platform unless machine is on a firm surface.

③ 9414103

DANGER

Tip-over Hazard

If lift alarm sounds, unit is on a severe slope. Death or serious injury.

1. Lower the platform. 2. Move the machine to level surface.

④ 9314013

Refer the operator to the instructions for use.

⑤ 9114025

Dingli

⑥ 9414123

Resistant only 1.0mm

⑦ 9414029

Max. Manual Force 400N

⑧ 9514011

Dingli

⑨ 9414107

CAUTION

Max. Manual Force 400N

⑩ 9614039

ES1612

⑪ 9514101

⑫ 9514201

CE

⑬ 9514301

IPAF

Scissor Arms

⑭ 9413013

DANGER

Crushing Hazard

Contact with moving parts will result in death or serious injury.

Do not stand under or around platform during operation. Keep away from moving parts. Failure to follow these instructions could result in death or serious injury.

⑮ 9413011

DANGER

Crushing Hazard

Death or serious injury can result from contact with moving scissor arms.

Engage safety arm before performing maintenance or repair. Don't engage safety arm unless unladen platform.

Chassis

⑯ 9311011

NOTICE

Cut off the power when the machine is repaired or not used for long period.

⑰ 9311015

NOTICE

⑱ 9311525

Maximum Wheel Load 1350 kg

⑲ 9311015

NOTICE

⑳ 9311105

NOTICE

Cut off the power when the machine is repaired or not used for long period.

㉑ 9311013

NOTICE

㉒ 9311017

EMERGENCY LOWER

Pull knob to lower platform

㉓ 9411015

DANGER

Tip-over Hazard

Altering or disabling limit switches can result in machine tip-over. Machine tip-over will result in death or serious injury.

㉔ 9411013

WARNING

THIS MACHINE MUST NOT BE USED UNTIL IT IS INSPECTED AND OPERATING PROPERLY.

- Do not operate this machine unless you have been properly trained by a qualified person and authorized to operate this machine. Your training includes reading and understanding the safety, operating and maintenance instructions in manufacturer's manuals, knowing your employer's work rules and applicable governmental regulations.
- Follow the instructions in the Operating Manual and applicable standards for daily, frequent, and annual inspections.
- Do not replace items (e.g., batteries, wheels, counterweight, etc.) with items of different weight or specification because this will affect stability of machine.
- Do not modify or change machine without written approval from manufacturer.
- Operate this machine with extreme caution. STOP all operation if malfunction occurs.
- Improper use of this machine could cause death or serious injury.

㉕ 9111021

EMERGENCY STOP

㉖ 9211013

Self-Propelled Scissor Lifts

Model: _____

Serial No.: _____

Voltage: _____

Power: _____

Rated Load: _____

Max. Occupant: _____

Max. Working Height: _____

Max. Inclination: _____

Max. Wind Speed: _____

Max. Manual Force: _____

Max. Work Pressure: _____

Overall Dimension (LxWxH): _____

Gross Weight: _____

IP: _____

Date of MFG: _____

Made in China

Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd.

Add No. 1258 Beiyuan South Road, Lishui Town, Dingli, Zhejiang, China

Tel: 0086-572-8881888, 8881889

Fax: 0086-572-8881888

E-mail: dingli@dingli.com

http://www.dingli.com

Specificaties**Model: ES0808H**

Maximale werkhoogte	8 m
Maximale hoogte platform	6 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgekapt	2,2 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,87 m
Breedte	0,81 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×0,81 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	380 kg
Maximale windsnelheid	12,5 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,10 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 225AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
-------------	-------------

Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
----------------------------	--------

Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
--	--

De waarde van de trillingen is lager dan $2,5\text{m/s}^2$	
--	--

Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
--	-----

Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
--	-----

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°
-------------------------------	--------------

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	3,5 km/h
----------------------------	----------

Platform omhoog, maximum	0,8 km/h
--------------------------	----------

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	1.000 kg
------------------------	----------

Bandendruk	11,1 kg/cm ² 1086,9 kPa
------------	---------------------------------------

Druk op de grond	1.339 kg/m ² 13,1 kPa
------------------	-------------------------------------

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1008H

Maximale werkhoogte	10 m
Maximale hoogte platform	8 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgekapt	2,32 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,99 m
Breedte	0,81 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×0,81 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	230 kg
Maximale windsnelheid	0 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,1 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 225AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
De waarde van de trillingen is lager dan 2,5m/s ²	
Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.	
Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	3,5 km/h
Platform omhoog, maximum	0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	960 kg
Bandendruk	10,7 kg/cm ² 1045 kPa
Druk op de grond	1.287,4 kg/m ² 12,6 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties**Model: ES1012H**

Maximale werkhoogte	10 m
Maximale hoogte platform	8 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgeklaapt	2,32 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,78 m
Breedte	1,15 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	450 kg
Maximale windsnelheid	12,5 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,2 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 225AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
-------------	-------------

Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
----------------------------	--------

Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
--	--

De waarde van de trillingen is lager dan $2,5\text{m/s}^2$	
--	--

Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
--	-----

Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
--	-----

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°
-------------------------------	--------------

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	3,5 km/h
----------------------------	----------

Platform omhoog, maximum	0,8 km/h
--------------------------	----------

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	1.240 kg
------------------------	----------

Bandendruk	12,1 kg/cm ² 1182,6 kPa
------------	---------------------------------------

Druk op de grond	1.174,1 kg/m ² 11,5 kPa
------------------	---------------------------------------

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1212H

Maximale werkhoogte	12 m
Maximale hoogte platform	10 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgekapt	2,45 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,91 m
Breedte	1,15 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte x breedte	2,27×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	320 kg
Maximale windsnelheid	12,5 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,2 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 240AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
De waarde van de trillingen is lager dan 2,5m/s ²	
Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.	
Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	3,5 km/h
Platform omhoog, maximum	0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	1.310 kg
Bandendruk	12,9 kg/cm ² 1259,7 kPa
Druk op de grond	1.250,7 kg/m ² 12,3 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties**Model: ES1412H**

Maximale werkhoogte	13,8 m
Maximale hoogte platform	11,8 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgekapt	2,59 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	2,05 m
Breedte	1,19 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	320 kg
Maximale windsnelheid	0 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,2 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 12V 300AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
-------------	-------------

Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
----------------------------	--------

Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
--	--

De waarde van de trillingen is lager dan $2,5\text{m/s}^2$	
--	--

Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
--	-----

Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
--	-----

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°
-------------------------------	--------------

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	3,5 km/h
----------------------------	----------

Platform omhoog, maximum	0,8 km/h
--------------------------	----------

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	1.280 kg
------------------------	----------

Bandendruk	11,1 kg/cm ² 1083,7 kPa
------------	---------------------------------------

Druk op de grond	1.169,8 kg/m ² 11,5 kPa
------------------	---------------------------------------

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1612H

Maximale werkhoogte	15,7 m
Maximale hoogte platform	13,7 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgekapt	2,59 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	2,05 m
Breedte	1,25 m
Lengte ingeschoven platform	2,84 m
Lengte uitgebreid platform	3,74 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,64×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	200 kg
Maximale windsnelheid	0 m/s
Wielbasis	2,22 m
Draaicirkel (extern)	2,65 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 12V 300AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
Geluidsemisatie in de lucht	<70 dB
Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
De waarde van de trillingen is lager dan 2,5m/s ²	
Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.	
Maximale helling bij het werk	X-1,5°,Y-3°
Rijsnelheid	
Ingetrokken stand, maximum	3,5 km/h
Platform omhoog, maximum	0,8 km/h
Belasting op de bodem van het platform	
Maximale bandbelasting	1.350 kg
Bandendruk	11,7 kg/cm ² 1142 kPa
Druk op de grond	1.013,1 kg/m ² 9,9 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES0808E

Maximale werkhoogte	8 m
Maximale hoogte platform	6 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgeklaapt	2,2 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,87 m
Breedte	0,81 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×0,81 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	380 kg
Maximale windsnelheid	12,5 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,1 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 225AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten $\Phi 381 \times 127$ mm

Geluidsemissie in de lucht <70 dB

Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)

De waarde van de trillingen is lager dan $2,5 \text{ m/s}^2$

Maximale nominale helling, ingetrokken stand 25%

Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand 25%

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Maximale helling bij het werk X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum 4,0 km/h

Platform omhoog, maximum 0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting 1.000 kg

Bandendruk $11,3 \text{ kg/cm}^2$
1104,6 kPa

Druk op de grond $1.360,7 \text{ kg/m}^2$
13,3 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1008E

Maximale werkhoogte	10 m
Maximale hoogte platform	8 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgekapt	2,32 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,99 m
Breedte	0,81 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×0,81 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	230 kg
Maximale windsnelheid	0 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,1 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 225AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
De waarde van de trillingen is lager dan 2,5m/s ²	
Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.	
Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	4,0 km/h
Platform omhoog, maximum	0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	960 kg
Bandendruk	10,8 kg/cm ² 1062,7 kPa
Druk op de grond	1.309,1 kg/m ² 12,8 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1012E

Maximale werkhoogte	10 m
Maximale hoogte platform	8 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgeklaapt	2,32 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,78 m
Breedte	1,15 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	450 kg
Maximale windsnelheid	12,5 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,2 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 225AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten $\Phi 381 \times 127$ mm

Geluidsemissie in de lucht <70 dB

Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)

De waarde van de trillingen is lager dan $2,5 \text{ m/s}^2$

Maximale nominale helling, ingetrokken stand 25%

Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand 25%

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Maximale helling bij het werk X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum 4,0 km/h

Platform omhoog, maximum 0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting 1.240 kg

Bandendruk $12,2 \text{ kg/cm}^2$
1198 kPa

Druk op de grond $1.189,4 \text{ kg/m}^2$
11,7 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: EST1212E

Maximale werkhoogte	12 m
Maximale hoogte platform	10 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgeklaapt	2,45 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	1,91 m
Breedte	1,15 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	320 kg
Maximale windsnelheid	12,5 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,2 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 6V 240AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
De waarde van de trillingen is lager dan 2,5m/s ²	
Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.	
Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	4,0 km/h
Platform omhoog, maximum	0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting	1.310 kg
Bandendruk	12,9 kg/cm ² 1267,4 kPa
Druk op de grond	1.258,4 kg/m ² 12,3 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1412E

Maximale werkhoogte	13,8 m
Maximale hoogte platform	11,8 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgeklaapt	2,59 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	2,05 m
Breedte	1,19 m
Lengte ingeschoven platform	2,48 m
Lengte uitgebreid platform	3,38 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,27×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	320 kg
Maximale windsnelheid	0 m/s
Wielbasis	1,87 m
Draaicirkel (extern)	2,2 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 12V 300AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten $\Phi 381 \times 127$ mm

Geluidsemissie in de lucht <70 dB

Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)

De waarde van de trillingen is lager dan $2,5 \text{ m/s}^2$

Maximale nominale helling, ingetrokken stand 25%

Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand 25%

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Maximale helling bij het werk X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum 4,0 km/h

Platform omhoog, maximum 0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

Maximale bandbelasting 1.280 kg

Bandendruk $11,2 \text{ kg/cm}^2$
1097,5 kPa

Druk op de grond $1.184,6 \text{ kg/m}^2$
11,6 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Specificaties

Model: ES1612E

Maximale werkhoogte	15,7 m
Maximale hoogte platform	13,7 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen uitgeklaapt	2,59 m
Maximale ingetrokken hoogte Leuningen neergeklapt	2,05 m
Breedte	1,25 m
Lengte ingeschoven platform	2,84 m
Lengte uitgebreid platform	3,74 m
Afmetingen platform Platform, lengte × breedte	2,64×1,12 m
Lengte uitbreiding platform	0,9 m
Maximaal draagvermogen	200 kg
Maximale windsnelheid	0 m/s
Wielbasis	2,22 m
Draaicirkel (extern)	2,65 m
Draaicirkel (intern)	0 m
Ruimte tot de grond	10 cm
Ruimte tot de grond Kantelbeveiligingen open	1,9 cm
Gewicht	(zie serie etiket)
De gewichten van de machine variëren naar gelang de configuratiemogelijkheden	
Energiebron	4 accu's, 12V 300AH
Bedieningen	Proportioneel
AC stopcontact op het platform	Standaard
Maximale oliedruk (functies)	240 bar
Spanning systeem	24 V

Bandenmaten	Φ381×127 mm
Geluidsemissie in de lucht	<70 dB
Maximaal geluidsniveau in normale werkstations (A gewogen)	
De waarde van de trillingen is lager dan 2,5m/s ²	
Maximale nominale helling, ingetrokken stand	25%
Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand	25%
N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.	
Maximale helling bij het werk	X-1,5°, Y-3°

Rijsnelheid

Ingetrokken stand, maximum	4,0 km/h
Platform omhoog, maximum	0,8 km/h

Belasting op de bodem van het platform

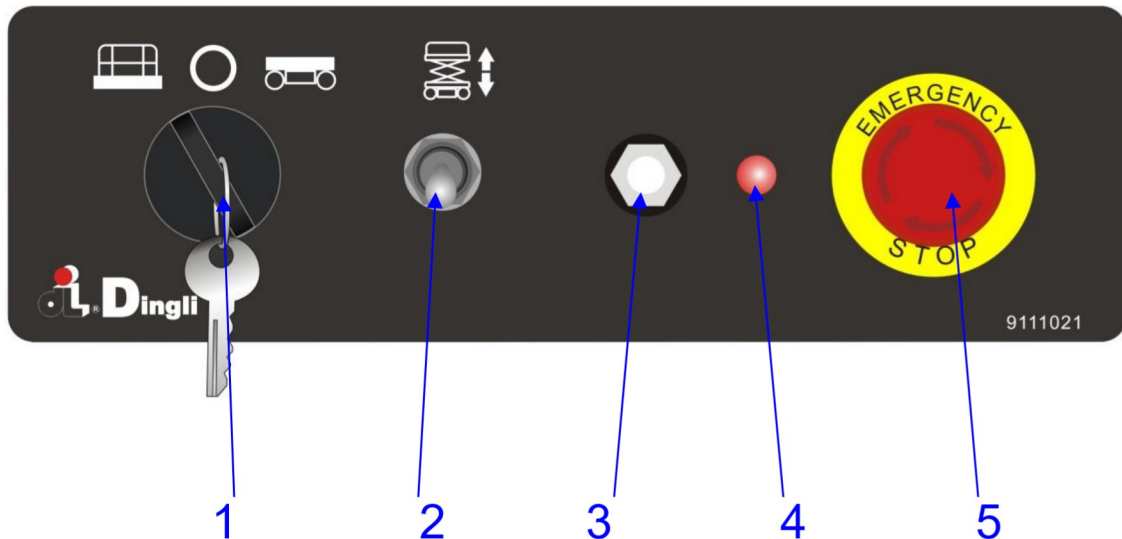
Maximale bandbelasting	1.350 kg
Bandendruk	11,8 kg/cm ² 1159,2 kPa
Druk op de grond	1.028,4 kg/m ² 10,1 kPa

N.B.: de gegevens met betrekking tot de belasting op de grond zijn approximatief en bevatten de verschillende optionele configuraties niet. Alleen te gebruiken met passende veiligheidsfactoren.

De voortdurende verbetering van onze producten ligt in het beleid van DINGLI. De productspecificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande berichtgeving noch verplichtingen.

Bedieningspaneel

Bedieningspaneel vanaf de grond



- 1 Sleutelschakelaar voor de keuze platform / off / besturing vanaf de grond

Zet de sleutelschakelaar in de stand platform om de bedieningselementen van het platform operationeel te maken. Zet de sleutelschakelaar in de stand off om de machine af te zetten. Zet de sleutelschakelaar in de stand onderwagen om de bediening vanaf de grond te activeren.

- 2 Schakelaar platform omhoog/omlaag

Zet de schakelaar naar boven om het platform op te heffen. Zet de schakelaar naar beneden om het platform te laten zakken.

- 3 7 amp schakelaar voor elektrische circuits

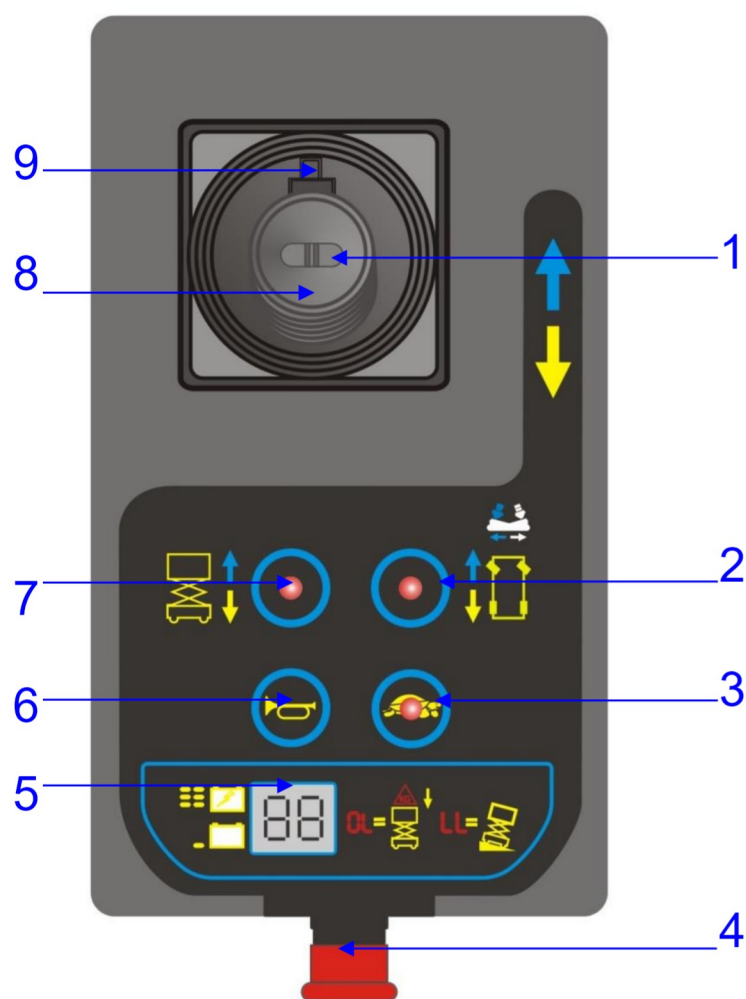
- 4 Lampje

- 5 Rode noodknop

Zet de rode noodknop in de stand off om alle functies stil te zetten. Draai de rode noodknop in de richting van de knop in de stand on om de machine in te schakelen.

Bedieningspaneel

Bedieningspaneel op het platform



1 Tuimelschakelaar voor stuurfuncties

2 Keuzeknop rijfuncties

3 Knop rijsnelheid

4 Rode noodknop

5 LED

6 Claxon

7 Keuzeknop heffuncties

8 Joystick voor proportionele bediening

9 Schakelaar voor de activering van de rij- en heffuncties

Bedieningspaneel

Bedieningspaneel op het platform

- 1 Tuimelschakelaar voor stuurfuncties
Druk de schakelaar in een van de twee richtingen om de stuurfunctie te activeren.
- 2 Keuzeknop rijfuncties
Druk op deze knop om de rijfunctie te activeren.
- 3 Knop rijsnelheid
Druk op deze knop om de langzame of snelle rijfunctie te activeren.
- 4 Rode noodknop
Zet de rode noodknop in de stand off om alle functies stil te zetten. Draai de rode noodknop in de richting van de knop in de stand on om de machine in te schakelen.
- 5 LED
Diagnose led en acculampje.
- 6 Claxon
Druk op de knop om de claxon te activeren. Laat de knop los om de claxon te onderbreken.
- 7 Keuzeknop hefffuncties
Druk op deze knop om de hefffunctie te activeren.
- 8 Joystick voor proportionele bediening
- 9 Schakelaar voor de activering van de rij- en hefffuncties
Hefffunctie: houd de knop ingedrukt om de hefffunctie te activeren op de joystick van het platform. Beweeg de joystick in de richting van de blauwe pijl om het platform op te heffen. Beweeg de joystick in de richting van de gele pijl om het platform te laten dalen. Terwijl het platform daalt gaat het daalarm af.
Rijfunctie: houd de knop ingedrukt om de

rijfunctie te activeren op de joystick van het platform. Beweeg de joystick in de richting van de blauwe pijl op het bedieningspaneel om de machine in de door deze pijl aangegeven richting te laten rijden. Beweeg de joystick in de richting van de gele pijl op het bedieningspaneel om de machine in de door deze pijl aangegeven richting te laten rijden.

Voorafgaande controle



Alleen in bedrijf stellen onder de volgende voorwaarden:

√ De principes voor een veilige werking van de machine die in deze handleiding staan leren en in de praktijk brengen.

- 1 Gevaarlijke situaties vermijden.
- 2 Altijd een voorafgaande controle uitvoeren.**

De Voorafgaande controle leren en begrijpen voor verder te gaan naar het volgende hoofdstuk.

- 3 De werkplaats controleren.
- 4 Altijd functionele testen verrichten voor het gebruik.
- 5 De machine alleen op de voorgeschreven wijze gebruiken.

Fundamentele principes

De bediener is er verantwoordelijk voor om de voorafgaande controle en het routine onderhoud uit te voeren.

De voorafgaande controle betekent dat de bediener voor iedere werkdienst de machine nakijkt. Deze controle dient ervoor om te kijken of de machine enige defecten vertoont voor de functionele testen te verrichten.

De voorafgaande controle dient er ook voor om te bepalen of er routine onderhoud nodig is. Alleen de in deze handleiding vermelde routine onderhoudswerkzaamheden mogen door de bediener verricht worden.

Raadpleeg de lijst op de volgende bladzijde en vink de hokjes één voor één aan.

Als er schade of onbevoegde wijzigingen worden aangetroffen ten opzichte van de staat van de machine op het moment van de levering door de fabrikant, dan moet de machine gemarkeerd en buiten bedrijf gesteld worden.

De reparaties aan de machine mogen alleen door een vakbekwaam technicus van de servicedienst worden uitgevoerd volgens de specificaties van de fabrikant. Zodra de reparaties voltooid zijn moet de bediener de voorafgaande controle weer herhalen voor verder te gaan met de functionele testen.

Het geplande onderhoud moet uitgevoerd worden door vakbekwame technici van de servicedienst, volgens de specificaties van de fabrikant en de vereisten die in deze handleiding vermeld zijn.

Voorafgaande controle

Voorafgaande controle

- ☐ Verzeker u ervan dat de bedienershandleiding compleet en leesbaar is en opgeborgen is op de daarvoor dienende opbergplaats op het platform.
- ☐ Verzeker u ervan dat alle stickers aanwezig en leesbaar zijn. Zie het hoofdstuk Stickers.
- ☐ Controleer op eventuele olielekken en controleer het oliepeil. Olie toevoegen indien nodig. Zie het hoofdstuk Onderhoud.
- ☐ Controleer de accu op eventuele lekken en controleer het zuurpeil. Gedestilleerd water toevoegen indien nodig. Zie het hoofdstuk Onderhoud.

Controleer de volgende onderdelen en plaatsen op schade, montagefouten, ontbrekende delen of onbevoegde wijzigingen:

- ☐ Elektrische onderdelen, kabels en elektrische geleiders
- ☐ Hydraulische leidingen, verbindingstukken en spuitstukken
- ☐ Accu's en aansluitingen
- ☐ Motorisering
- ☐ Glijstukken
- ☐ Banden en wielen
- ☐ Aardstrip
- ☐ Eindschakelaars, alarmen en claxon
- ☐ Moeren, bouten en andere bevestigingsmiddelen
- ☐ Overbelastingscomponenten platform
- ☐ Toegangshekje van het platform

- ☐ Zwaailicht en alarmen (indien aanwezig)
- ☐ Veiligheidssteun
- ☐ Uitbreiding(en) platform
- ☐ Pennen schaar en bevestigingen
- ☐ joystick platform
- ☐ Componenten vrijgave rem
- ☐ Kantelbeveiliging

Controleer op de hele machine de aanwezigheid van:

- ☐ barsten in lassen of structurele onderdelen
- ☐ deuken of schade aan de machine
- ☐ Controleer of alle structurele en andere fundamentele onderdelen aanwezig zijn en of al hun pennen en bouten op hun plaats zitten en goed zijn aangedraaid.
- ☐ Controleer of de leuning gemonteerd zijn en of de pennen en bouten goed vast zitten.
- ☐ Controleer of de bedekkingen van de onderwagen gesloten en bevestigd zijn en of de accu's goed zijn aangesloten.

N.B.: als het platform omhoog staat om de machine te controleren, controleer dan of de veiligheidssteun zich op zijn plaats bevindt. Zie het hoofdstuk Gebruiksaanwijzing.

Controle van de werkplaats



Alleen in bedrijf stellen onder de volgende voorwaarden:

✓ De principes voor een veilige werking van de machine die in deze handleiding staan leren en in de praktijk brengen.

- 1 Gevaarlijke situaties vermijden.
- 2 Altijd een voorafgaande controle uitvoeren.

3 De werkplaats controleren.

De Controle van de werkplaats leren en begrijpen voor verder te gaan naar het volgende hoofdstuk.

- 4 Altijd functionele testen verrichten voor het gebruik.
- 5 De machine alleen op de voorgeschreven wijze gebruiken.

Fundamentele principes

De controle van de werkplaats helpt de bediener te bepalen of deze geschikt is om veilig met de machine te kunnen werken. De controle moet uitgevoerd worden door de bediener voor de machine naar de werkplaats te brengen.

De bediener is er verantwoordelijk voor om de gevaren van de werkplaats te lezen en niet te vergeten om daarna erop te letten deze gevaren te vermijden bij het bewegen, configureren en gebruiken van de machine.

Controle van de werkplaats

Pas op en vermijd de volgende gevaarlijke situaties:

- Kuilen of verzakkingen
- Bulten op het terrein, obstakels of vuil op de vloer
- Scheve oppervlakken
- Onstabiele of gladde oppervlakken
- Obstakels en hoogspanningskabels in de lucht
- Gevaarlijke posities
- Oppervlakken met ongeschikt draagvermogen voor de op de machine toegepaste belasting
- Weersomstandigheden
- Aanwezigheid van onbevoegde personen
- Andere mogelijke onveilige omstandigheden

Functionele testen



Alleen in bedrijf stellen onder de volgende voorwaarden:

✓ De principes voor een veilige werking van de machine die in deze handleiding staan leren en in de praktijk brengen.

- 1 Gevaarlijke situaties vermijden.
- 2 Altijd een voorafgaande controle uitvoeren.
- 3 De werkplaats controleren.
- 4 **Altijd functionele testen verrichten voor het gebruik.**

De Functionele testen leren en begrijpen voor verder te gaan naar het volgende hoofdstuk.

- 5 De machine alleen op de voorgeschreven wijze gebruiken.

Fundamentele principes

De functionele testen dienen ervoor om storingen te ontdekken voor de machine in bedrijf te stellen.

De bediener moet de instructies stap voor stap opvolgen om alle functies van de machine te controleren.

Gebruik nooit een machine die niet perfect functioneert. Als er storingen ontdekt worden moet de machine gemarkeerd en buiten bedrijf gesteld worden. De reparaties aan de machine mogen alleen door een vakbekwaam technicus verricht worden, volgens de specificaties van de fabrikant.

Zodra de reparaties voltooid zijn, moet de bediener de voorafgaande controle en de functionele testen herhalen voor de machine weer in bedrijf te stellen.

- 1 Kies voor het testen een plaats op een vlakke, stevige ondergrond en zonder obstakels.
- 2 Controleer of de accu's zijn aangesloten.

Bedieningen vanaf de grond

- 3 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel op het bedieningsbord op de grond als op dat op het platform.
- 4 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond.
- 5 Controleer de LED van de diagnose-indicator in het venster van de ECU.

⊙ Resultaat: de LED moet eruit zien als in de figuur hiernaast.



Noodstop testen

- 6 Zet de rode noodknop op het

Functionele testen

bedieningsbord op de grond op off.

⊙ Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 7 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on.

Stijgen/dalen testen

Het centrale systeem bestuurt een zoemer met verschillende geluidsfrequenties. Het daalalarm heeft een frequentie van 60 pieptonen per minuut. Het alarm dat geactiveerd wordt als de kantelbeveiligingen niet uitklappen heeft een frequentie van 150 pieptonen per minuut. Het alarm voor een scheefstaande machine heeft een frequentie van 150 pieptonen per minuut.

- 8 Zet de sleutelschakelaar in de stand off of platform.

- 9 Zet de daal-stijg schakelaar van het platform omhoog en houd hem aangedrukt.

⊙ Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 10 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond.

- 11 Zet de daal-stijg schakelaar van het platform omhoog en houd hem aangedrukt.

⊙ Resultaat: het platform moet stijgen.

- 12 houd de daal-stijg schakelaar van het platform naar beneden gedrukt.

⊙ Resultaat: het platform moet dalen en stoppen op een hoogte van 2 m. Het daalalarm moet af gaan terwijl het platform daalt.

- 13 houd de daal-stijg schakelaar van het platform naar beneden gedrukt.

⊙ Resultaat: het platform moet volledig dalen. Terwijl het platform daalt hoort u het daalalarm.

Nooddaling testen

- 14 Activeer de stijgfunctie en hef het platform ongeveer 60 cm op.

- 15 Trek aan de knop voor nooddaling.

⊙ Resultaat: het platform moet dalen. het daalalarm gaat niet af.

- 16 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform.

Bediening vanaf het platform

Noodstop testen

- 17 Zet de rode noodknop op het bedieningsbord op het platform op off.

⊙ Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 18 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on.

⊙ Resultaat: de LED moet gaan branden.

Claxon testen

- 19 Druk op de knop van de claxon.

⊙ Resultaat: de claxon doet het.

Activering van de functies en dalen/stijgen testen

- 20 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick niet vast.

- 21 Beweeg langzaam de joystick eerst in de richting van de blauwe pijl en dan in de richting van de gele pijl.

⊙ Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 22 Druk op de knop voor de keuze van de hefffunctie.

- 23 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.

Functionele testen

24 Beweeg langzaam de knop in de richting van de blauwe pijl.

⊙ Resultaat: het platform moet stijgen. De kantelbeveiligingen moeten uitklappen.

25 Laat de knop los.

⊙ Resultaat: Het platform stopt te stijgen.

26 Houd de schakelaar voor de activering van de functie ingedrukt. Beweeg langzaam de joystick in de richting van de gele pijl.

⊙ Resultaat: het platform moet dalen. Terwijl het platform daalt hoort u het daalarm.

Stuur testen

N.B.: terwijl het stuur en het rijden getest worden, rechtop op het platform gaan staan met uw gezicht in de richting van de sturende kant van de machine.

27 Druk op de knop voor de keuze van de rijfunctie.

28 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.

29 Druk de tuimelschakelaar bovenop de joystick in de richting van de blauwe pijl naar links op het bedieningspaneel.

⊙ Resultaat: de stuurbare wielen moeten in de richting van de blauwe pijl naar links op het bedieningspaneel draaien.

30 Druk de tuimelschakelaar in de richting van de witte pijl naar rechts op het bedieningspaneel.

⊙ Resultaat: de stuurbare wielen moeten in de richting van de witte pijl naar rechts op het bedieningspaneel draaien.

Rijden en remmen testen

31 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.

32 Beweeg de joystick langzaam in de richting van de blauwe pijl naar boven op het bedieningspaneel totdat de machine

zich begint te verplaatsen, zet hem dan weer in de middelste stand.

⊙ Resultaat: de machine moet zich in de richting van de blauwe pijl naar boven op het bedieningspaneel verplaatsen en dan stoppen.

33 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.

34 Beweeg de joystick langzaam in de richting van de gele pijl naar beneden op het bedieningspaneel totdat de machine zich begint te verplaatsen, zet hem dan weer in de middelste stand.

⊙ Resultaat: de machine moet zich in de richting van de gele pijl naar beneden op het bedieningspaneel verplaatsen en dan stoppen.

N.B.: de remmen moeten in staat zijn de machine op alle mogelijke hellingen waar de machine op zou kunnen rijden stil te laten staan.

Beperkte rijnsnelheid testen

35 Houd de knop voor de activering van de hefffunctie ingedrukt. Laat het platform ongeveer 2 meter van de grond stijgen.

⊙ Resultaat: de kantelbeveiligingen moeten uitklappen.

36 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.

37 Zet de joystick langzaam in de rijstand.

⊙ Resultaat: de maximumsnelheid met het platform omhoog mag de 20 cm/s niet overschrijden.

⊗ Resultaat: als de snelheid met het platform omhoog de 20 cm/s overschrijdt, onmiddellijk de machine markeren en buiten bedrijf stellen.

Inclinatiesensor testen

N.B.: voer deze test vanaf de grond uit met het

Functionele testen

besturingspaneel van het platform. Niet op het platform gaan staan.

38 Breng het platform volledig naar beneden.

39 Leg een stuk hout van 3,5x20 cm of iets dergelijks onder de twee wielen aan een zijkant en rijd de machine erop.

40 Zet het platform minstens 2 meter omhoog.

⊙ Resultaat: het platform moet stoppen en het kantelalarm moet in werking treden met 180 piepgeluiden per minuut.

41 Beweeg de joystick in de richting van de blauwe pijl omhoog en dan in de richting van de witte pijl naar beneden.

⊙ Resultaat: de rijfunctie moet het in geen van beide richtingen doen.

42 Laat het platform zakken en rijdt de machine van het blok af.

dergelijks onder een kantelbeveiliging. Zet het platform omhoog.

⊙ Resultaat: voordat het platform op 2 meter van de grond af staat, moet het geluidsalarm afgaan en mag de machine niet kunnen rijden.

47 Laat het platform zakken en verwijder het stuk hout van 3,5x20 cm.

Kantelbeveiligingen testen

N.B.: De kantelbeveiligingen moeten automatisch uitklappen als het platform omhoog gaat. De kantelbeveiligingen activeren een andere eindschakelaar waardoor de machine kan blijven werken. Als de kantelbeveiligingen niet uitklappen gaat er een alarm af en rijdt de machine niet.

43 Breng het platform omhoog.

⊙ Resultaat: als het platform op 2 meter van de grond wordt gebracht, moeten de kantelbeveiligingen uitklappen.

44 Druk op de kantelbeveiligingen aan de ene kant en dan aan de andere kant.

⊙ Resultaat: de kantelbeveiligingen mogen niet bewegen.

45 Breng het platform naar beneden.

⊙ Resultaat: de kantelbeveiligingen moeten in de ingeklapte stand terugkeren.

46 Leg een stuk hout van 3,5x20 cm of iets



Alleen in bedrijf stellen onder de volgende voorwaarden:

√ De principes voor een veilige werking van de machine die in deze handleiding staan leren en in de praktijk brengen.

- 1 Gevaarlijke situaties vermijden.
- 2 Altijd een voorafgaande controle uitvoeren.
- 3 De werkplaats controleren.
- 4 Altijd functionele testen verrichten voor het gebruik.
- 5 **De machine alleen op de voorgeschreven wijze gebruiken.**

Fundamentele principes

Deze machine is een zelfrijdende hydraulische hoogwerker met een platform op een schaarconstructie. De trillingen die door deze machine worden voortgebracht zijn niet gevaarlijk voor de bediener op het platform. De machine kan gebruikt worden om het personeel met gereedschap en materiaal boven het niveau van de grond te brengen en kan gebruikt worden om werkgebieden boven machines en apparatuur te kunnen bereiken.

Op ons MEWP design is een complete en gedetailleerde implementatie van de EN ISO 13849-1/2 correct toegepast. Ook is SISTEMA gebruikt, een software voor de PL Calculation Tool, voor enige redelijk eenvoudige berekeningen over het subsysteem om het algemene PL (Performance Level) van het systeem te bepalen. De betrouwbaarheidsgegevens, het diagnosebereik [DC], de systeemarchitectuur

[Categorie], de gemeenschappelijke oorzaken van meervoudig falen en, indien van toepassing, de software-eisen worden gebruikt om te beoordelen hoe het PL in overeenstemming is met het PLr van SRP/CS in de Clausule 5.11 van de EN 280.

Het hoofdstuk Gebruiksaanwijzing biedt aanwijzingen voor alle aspecten van de werking van de machine.

De bediener is er verantwoordelijk voor alle voorschriften en veiligheidsinstructies in deze handleiding op te volgen.

Het is gevaarlijk de machine voor andere doeleinden te gebruiken dan het opheffen van personen samen met gereedschap en materiaal naar een werkgebied boven de grond.

Deze machine mag alleen gebruikt worden door vakbekwaam en bevoegd personeel. Als de machine op verschillende tijden binnen dezelfde werkdienst door verschillende bedieners gebruikt wordt, dan moeten alle bedieners gekwalificeerd zijn en wordt van hun allemaal vereist de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding in acht te nemen. Dit betekent dat iedere nieuwe bediener een voorafgaande controle, functionele testen en een controle van de werkplaats moet uitvoeren voor de machine te gebruiken.

Gebruiksaanwijzing

Noodstop

Zet de rode noodknop op het bedieningspaneel op de grond of op dat op het platform in de stand off om alle functies te laten stoppen.

Repareer alle functies die ingeschakeld blijven als er een rode noodknop is ingedrukt.

Nooddaling

- 1 Trek aan de knop voor nooddaling.

Bediening vanaf de grond

- 1 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond.
- 2 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel op het bedieningsbord op de grond als op dat op het platform.
- 3 Controleer of de accu's verbonden zijn voor de machine te activeren.

Plaatsing van het platform

- 1 Zet de schakelaar van het platform omhoog/omlaag in de richting van de pijlen op het bedieningspaneel.

De rij- en stuurfuncties zijn met de bedieningen vanaf de grond niet beschikbaar.

Activering van het platform

- 1 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform.
- 2 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel op het bedieningsbord op de grond als op dat op het platform.
- 3 Controleer of de accu's verbonden zijn voor de machine te activeren.

Plaatsing van het platform

- 1 Druk op de knop voor de keuze van de heffunctie.
- 2 Houd de schakelaar voor de activering van de heffunctie op de joystick ingedrukt.
- 3 Zet de joystick in de richting van de pijlen op het bedieningspaneel.

Sturen

- 1 Druk op de knop voor de keuze van de rijfunctie.
- 2 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.
- 3 Draai de stuurbare wielen met de schakelaar bovenop de joystick.

Rijden

- 1 Druk op de knop voor de keuze van de rijfunctie.
- 2 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.
- 3 Snelheid verhogen: zet de joystick langzaam uit het midden.

Snelheid verlagen: zet de joystick langzaam naar het midden.

Stop: zet de joystick in het midden of laat de schakelaar voor de activering van de functie los.

Gebruik de gekleurde pijlen op het bedieningspaneel op het platform om de rijrichting van de machine te bepalen.

Gebruiksaanwijzing

De rijnsnelheid van de machine is beperkt als het platform omhoog staat.

De staat van de accu beïnvloedt de prestaties. De rijnsnelheid en de werkingssnelheid nemen af als het acculampje knippert.

Snelheid minderen

De rijfunctie heeft twee verschillende snelheidsmodi. Als het lampje op de knop van de rijnsnelheid brandt, dan is de langzame rijmodus actief. Als het lampje op de knop van de rijnsnelheid uit is, dan is daarentegen de snelle rijmodus actief.

Druk op de knop van de rijnsnelheid om de gewenste snelheid te selecteren.

▲ Op een helling rijden

Bepaal de nominale hellingsgegevens en de nominale zijdelingse hellingsgegevens voor de machine en het hellingspercentage van de helling.

JCPT0808, JCPT1012, JCPT1008, JPT1212, JPT1412, JPT1612 Maximale nominale helling, ingetrokken stand 25%, Maximale nominale zijdelingse helling, ingetrokken stand 25%.

N.B.: de specificatie van de hellingshoek is afhankelijk van de staat van het terrein en een passende tractie.

Druk op de knop van de rijnsnelheid om de snelle snelheid te selecteren.

Hellingspercentage bepalen

Meet de helling met een digitale clinometer of met de volgende procedure.

Benodigdheden:

Waterpas

Een rechte houten stok van minstens 1 meter

Meetlint

Leg de stok op de helling

Aan het onderste uiteinde van de stok de waterpas op de bovenkant ervan leggen en het uiteinde ervan optillen totdat de stok horizontaal staat.

Meet met de stok horizontaal de afstand tussen de onderkant van de stok en de grond.

Deel de afstand (verticale verplaatsing) van het meetlint door de lengte van de stok (zijdelingse verplaatsing) en vermenigvuldig deze met 100.

Voorbeeld:

zijdelingse verplaatsing



verticale verplaatsing = 0,3 meter

$$0,3 \text{ m} \div 3,6 \text{ m} = 0,083 \times 100 = 8,3\%$$

Als de helling de nominale maximale hellingswaarden of zijdelingse hellingswaarden overschrijdt, dan moet de machine aangetrokken worden met een lier of naar boven of beneden vervoerd worden. Zie hoofdstuk Vervoer en optillen.

Werking vanaf de grond met bedieningspaneel van het platform

Houd veilige afstanden tussen de bediener, de machine en de vaste voorwerpen.

Houd rekening met de rijrichting van de machine als u het bedieningspaneel van het platform gebruikt.

Acculampje



Gebruik de diagnose LED om de lading van de accu te bepalen

Gebruiksaanwijzing

Gebruik van de veiligheidssteun

- 1 Zet het platform ongeveer 2,5 meter van de grond af.
- 2 Hef de veiligheidssteun op, breng hem naar het midden van de schaarm en draai hem omhoog in de verticale stand.
- 3 Zet het platform omlaag totdat de veiligheidssteun goed op zijn verbinding steunt. Blijf uit de buurt van de steun terwijl u het platform laat zakken.

⚠ DANGER De veiligheidssteun niet vastzetten als het platform niet gelost is.

BescherMLEUNINGEN neerklappen

Het leuningensysteem van het platform bestaat uit drie delen opklapbare leuning voor de uitbreiding en drie delen voor het hoofdplatform. Alle delen zijn bevestigd met vier bevestigingspennen.

- 1 Zet het platform helemaal omlaag en schuif de uitbreiding in.
- 2 Verwijder het bedieningspaneel van het platform.
- 3 Verwijder vanaf het platform de twee bevestigingspennen van de voorkant van de uitbreiding.
- 4 Klap de voorste serie leuning op. Houd uw handen uit de buurt van de beknellingspunten.
- 5 Steek de twee verwijderde pennen weer in de beugels van de zijdelingse leuning.
- 6 Klap de rechter serie leuning van de uitbreiding op. Houd uw handen uit de buurt van de beknellingspunten.
- 7 Klap de linker serie leuning van de uitbreiding op. Houd uw handen uit de buurt van de beknellingspunten.

- 8 Open voorzichtig het hekje en ga op de trede erachter of op de grond staan.
- 9 Verwijder vanaf de trede of vanaf de grond de rechter pennen van het hoofdplatform.
- 10 Klap de rechter serie leuning op. Houd uw handen uit de buurt van de beknellingspunten.
- 11 Steek de verwijderde pen weer in de beugel van de achterste leuning.
- 12 Verwijder de pennen van de achterste brug links
- 13 Klap de linker serie leuning op. Houd uw handen uit de buurt van de beknellingspunten.
- 14 Steek de verwijderde pen weer in de beugel van de achterste leuning.
- 15 Klap de achterste serie leuning op. Houd uw handen uit de buurt van de beknellingspunten.

BescherMLEUNINGEN weer omhoog zetten

Volg de aanwijzingen voor het neerklappen in omgekeerde volgorde.

Platform in- en uitschuiven

- 1 Trap op het pedaal van de bevestigingspennen op de uitbreiding.
- 2 Duw de leuning van de uitbreiding van het platform tot in de gewenste stand.

Niet op de uitbreiding staan terwijl deze uitgeschoven wordt.

Gebruiksaanwijzing

Foutmeldingen



Als de diagnoseled een foutcode weergeeft, bijvoorbeeld LL, de noodknop indrukken en draaien om het systeem te resetten.

Lijst foutcodes

Display	Beschrijving	Reactie hoogwerker
01	Fout in initialisatie systeem	Uitschakeling van alle bewegingen
02	Fout in communicatie systeem	Uitschakeling van alle bewegingen
03	Fout door instellen van ongeldige optie	Uitschakeling van alle bewegingen
12	Fout stijg-/daalschakelaar op de onderwagen bij het aanzetten	Uitschakeling van de bediening van de
18	Fout kantelbeveiliging	Uitschakeling heffen en rijden
31	Fout druksensor	Uitschakeling van alle bewegingen
32	Fout hoeksensor	Uitschakeling van alle bewegingen
34	Voorbehouden	
42	Melding schakelaar voor sturen naar links platform op ON bij aanzetten	Alleen diagnosemelding
43	Melding schakelaar voor sturen naar rechts op platform ON bij aanzetten	Alleen diagnosemelding
46	Fout schakelaar voor activering joystick ON bij aanzetten	Uitschakeling bediening op het platform
47	Melding joystick platform niet in neutrale stand bij aanzetten	Alleen diagnosemelding
52	Fout spoel voor vooruitrijden	Uitschakeling heffen en rijden
53	Fout spoel voor achteruitrijden	Uitschakeling heffen en rijden
54	Fout spoel voor opheffen	Uitschakeling heffen en rijden
55	Fout spoel voor dalen	Uitschakeling heffen en rijden
56	Fout spoel voor naar rechts sturen	Uitschakeling heffen en rijden
57	Fout spoel voor naar links sturen	Uitschakeling heffen en rijden
58	Fout algemene remspoel	Uitschakeling heffen en rijden
59	Fout parallelle spoel	Uitschakeling heffen en rijden
61	Fout stroomsensor motorcontroller	Afhankelijk van controller
62	Fout beveiliging hardware motorcontroller	Afhankelijk van controller

Gebruiksaanwijzing

Display	Beschrijving	Reactie hoogwerker
63	Fout motoroutput motorcontroller	Afhankelijk van controller
64	Fout SRO motorcontroller	Afhankelijk van controller
65	Fout versnelling motorcontroller	Afhankelijk van controller
66	Fout omkering nood motorcontroller	Afhankelijk van controller
67	Fout HPD motorcontroller	Afhankelijk van controller
68	Fout lage spanning	Uitschakeling van alle bewegingen
69	Fout nulstroom hoog	Uitschakeling van alle bewegingen
70	Stuur input buiten bereik	Uitschakeling van alle bewegingen
71	Fout hoofdcontactgever motorcontroller	Uitschakeling heffen en rijden
72	Fout overspanning motorcontroller	Afhankelijk van controller
73	Fout thermische beveiliging motorcontroller	Afhankelijk van controller
74	Fout motor motorcontroller	Afhankelijk van controller
75	Fout pompmotor motorcontroller	Afhankelijk van controller
76	Fout linker rijmotor motorcontroller	Afhankelijk van controller
77	Fout rechter rijmotor motorcontroller	Afhankelijk van controller
78	Fout kortsluiting pompmotor	Uitschakeling heffen en rijden
79	Fout kortsluiting linker rijmotor	Uitschakeling heffen en rijden
80	Waarschuwing lading boven de 80%	Slechts waarschuwing
81	Fout kortsluiting rechter rijmotor	Uitschakeling heffen en rijden
82	Fout rechter remspoel	Uitschakeling heffen en rijden
83	Fout linker remspoel	Uitschakeling heffen en rijden
90	Waarschuwing lading boven de 90%	Slechts waarschuwing
99	Waarschuwing lading boven de 99%	Slechts waarschuwing
OL	Fout overbelasting platform	Uitschakeling van alle bewegingen
LL	Fout machine buiten de veiligheidsgrenzen geheld	Uitschakeling heffen en rijden

Gebruiksaanwijzing**Leidraad voor het opsporen van storingen**

Display	Beschrijving
01	Fout in initialisatie systeem: de ECU zou storingen kunnen vertonen, vervangen.
02	Fout in communicatie systeem: verbindingen van communicatiekabels en andere kabels controleren. Als het probleem niet wordt opgelost, proberen de PCU of ECU te <u>vervangen</u> .
03	Fout door instellen van ongeldige optie: de juiste optie instellen.
12	Fout schakelaar op de onderwagen ON bij aanzetten: controleer de kabels van de schakelaar en of de schakelaar niet geblokkeerd is.
18	Fout kantelbeveiliging: controleren of de kantelbeveiligingen uitgekapt zijn, de eindschakelaars nakijken. De kabels van de schakelaars, de eindschakelaar voor het dalen en de verbindingen nakijken.
31	Fout druksensor: de kabels naar de sensor en de sensor zelf nakijken. Ook controleren of de correcte optie voor de load sensing geselecteerd is of niet.
32	Fout hoeksensor: de kabels naar de sensor en de sensor zelf nakijken. Ook controleren of de correcte optie voor de load sensing geselecteerd is of niet.
42	Melding schakelaar voor sturen naar links op platform ON bij aanzetten: controleer of niets de schakelaars van de joystick ingedrukt houdt. Overweeg anders het vervangen <u>van de joystick of van de PCU</u> .
43	Melding schakelaar voor sturen naar rechts op platform ON bij aanzetten: controleer of niets de schakelaars van de joystick ingedrukt houdt. Overweeg anders het vervangen <u>van de joystick of van de PCU</u> .
46	Fout schakelaar voor activering joystick ON bij aanzetten: controleer of niets de activeringsschakelaar ingedrukt houdt. Controleer ook de parameters van de neutrale zone. Overweeg anders het vervangen van de joystick of van de PCU.
47	Melding joystick platform niet in neutrale stand bij aanzetten: controleer of de joystick in de neutrale stand staat (verticaal). Controleer de instelling van de parameter van de neutrale zone in de Dingli Scissor Programmer. Overweeg anders het vervangen van <u>de joystick of van de PCU</u> .
52	Fout spoel voor vooruitrijden: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
53	Fout spoel voor achteruitrijden: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
54	Fout spoel voor opheffen: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
55	Fout spoel voor dalen: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
56	Fout spoel voor naar rechts sturen: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in <u>kortsluiting</u> .
57	Fout spoel voor naar links sturen: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
58	Fout algemene remspoel: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.

Gebruiksaanwijzing

Display	Beschrijving
59	Fout parallelle spoel: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
61	Fout stroomsensor motorcontroller: mogelijke oververhitting van de rij- of hefmotor. Laat de hefinrichting afkoelen. Als het probleem aanhoudt, de stroom eraf halen en dan er weer opzetten om de motorcontroller te resetten. Als het probleem aanhoudt, de kabels controleren en, als die OK zijn, proberen de motorcontroller te vervangen.
62	Fout beveiliging hardware motorcontroller: de stroom eraf halen en er weer opzetten. Als het probleem aanhoudt, de bron van het geluid controleren. Als het dan nog nodig is, proberen de motorcontroller te vervangen.
63	Fout motoroutput motorcontroller: eerst de kabels controleren, dan de stroom eraf halen en er weer opzetten. Indien nodig, de controller vervangen.
64	Fout SRO motorcontroller: controleer met de Dingli Scissor Programmer de activeringsvertraging van de motor, deze zou onvoldoende kunnen zijn. Controleer of de andere parameters van de motorcontroller correct geselecteerd zijn.
65	Fout versnelling motorcontroller: controleer de kabels. Controleer of in de motorcontroller het juiste soort versnelling geselecteerd is.
67	Fout HPD motorcontroller: controleer met de Dingli Scissor Programmer de activeringsvertraging van de motor, deze zou onvoldoende kunnen zijn. Controleer of de andere parameters van de motorcontroller correct geselecteerd zijn.
68	Fout lage spanning: controleer de spanning van de accu's en laad ze indien nodig op. Controleer de aansluitingen van de accu's en draai ze vast of maak ze schoon. <u>Controleer de spanning op ECU en PCU</u>
69	Fout nulstroom hoog: De MC meet stroom in de motoren als die er niet zou moeten zijn. Dit kan gebeuren als de MC denkt dat de remmen zijn toegepast en de motoren nog draaien. Deze melding verschijnt soms net voor andere fouten, maar in deze gevallen moet hij genegeerd worden.
70	Stuur input buiten bereik: de gemeten spanning in de stuurinput van de motorcontroller is niet goed. Er zou een "programmering" van de controller van de drie stuurspanningen nodig kunnen zijn (op machines met differentieelstuur). Of de stuurspanning vanaf de ECU is op bepaalde momenten tijdens de "programmering" sessie buiten de geregistreerde range gegaan. Herhaal de programmering van de controller en/of controleer of er spanningschommelingen zijn door losse kabels enz.
71	Fout hoofdcontactgever motorcontroller: controleer de aansluitingen op de hoofdcontactgever. Indien nodig, de contactgever vervangen. Indien nodig, de motorcontroller vervangen.
72	Fout overspanning motorcontroller: controleer de spanning van de accu en of de acculader niet in werking is. Haal dan de stroom van de hefinrichting af en zet hem er weer op. Als het probleem aanhoudt, proberen de motorcontroller te vervangen.
73	Fout thermische beveiliging motorcontroller: mogelijke oververhitting van de rij- of hefmotor. Laat de hefinrichting afkoelen. Als het probleem aanhoudt, de stroom eraf halen en dan er weer opzetten om de motorcontroller te resetten. Als het probleem aanhoudt, de motorcontroller vervangen.
74	Fout motor motorcontroller: controleer de aansluitingen op de motoren, Haal de spanning van de hefinrichting af en zet hem er weer op en, als het probleem aanhoudt, de motorcontroller vervangen.
75	Fout pompmotor motorcontroller: controleer de aansluitingen op de pompmotor. Haal de spanning van de hefinrichting af en zet hem er weer op en, als het probleem aanhoudt, de motorcontroller vervangen.

Gebruiksaanwijzing

Display	Beschrijving
76	Fout linker rijmotor motorcontroller: controleer de aansluitingen op de motoren, Haal de spanning van de hefinrichting af en zet hem er weer op en, als het probleem aanhoudt, de motorcontroller vervangen.
77	Fout rechter rijmotor motorcontroller: controleer de aansluitingen op de motoren, Haal de spanning van de hefinrichting af en zet hem er weer op en, als het probleem aanhoudt, de motorcontroller vervangen.
78	Fout kortsluiting pompmotor: controleer de aansluitingen op de pompmotor. Haal de spanning van de hefinrichting af en zet hem er weer op en, als het probleem aanhoudt, de motorcontroller vervangen.
79	Fout kortsluiting linker rijmotor: controleer de aansluitingen van de motor en of ze goed vast zitten. Controleer of de motor in kortsluiting is.
80	Waarschuwing lading boven de 80%: het platform komt in de buurt van zijn maximale gewicht. Pas op bij het toevoegen van nog meer lading.
81	Fout kortsluiting rechter rijmotor: controleer de aansluitingen van de motor en of ze goed vast zitten. Controleer of de motor in kortsluiting is.
82	Fout rechter remspoel: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
83	Fout linker remspoel: de aansluitingen op de spoel nakijken en controleren of ze goed vast zitten. Zo ja, controleren of de spoel open is of in kortsluiting.
90	Waarschuwing lading boven de 90%: het platform komt in de buurt van zijn maximale gewicht. Pas op bij het toevoegen van nog meer lading.
99	Waarschuwing lading boven de 99%: het platform heeft zijn maximale gewicht bereikt. Geen lading meer toevoegen.
OL	Fout overbelasting platform: onmiddellijk het overtollige gewicht verwijderen.
LL	Fout machine buiten de veiligheidsgrenzen geheld: als de machine scheef staat, een manier bedenken om hem weer horizontaal te zetten. Als de machine horizontaal staat, de kabels van de hellingssensor en dan de sensor zelf nakijken.

Voor nadere informatie, de daarvoor dienende afdeling van de Dingli servicedienst raadplegen.

Gebruiksaanwijzing



Instructies voor accu's en acculaders

De volgende voorschriften in acht nemen:

- ✓ Gebruik geen externe acculaders, noch accu boosters.
- ✓ Laad de accu op een goed geventileerde plaats.
- ✓ Gebruik voor het opladen wisselstroom met geschikte spanning, zoals aangegeven op de acculader.
- ✓ Gebruik alleen door Dingli toegestane accu's en acculaders.

Accu opladen

- 1 Voor de accu's op te laden, controleren of ze aangesloten zijn.
- 2 Open de accuruimte. De accuruimte moet tijdens het opladen open blijven staan.

Onderhoudsvrije accu's

- 3 Verbind de acculader met een aan massa gesloten wisselstroomcircuit.
- 4 De acculader geeft aan wanneer de accu vol is.

Standaard accu's

- 5 Verwijder de ontluuchtingsdoppen van de accu's en controleer het zuurniveau erin. Indien nodig alleen gedistilleerd water toevoegen tot de platen bedekt zijn. Niet te veel vullen voor het opladen.

- 6 Plaats de doppen weer op de accu.
- 7 Verbind de acculader met een aan massa gesloten wisselstroomcircuit.
- 8 De acculader geeft aan wanneer de accu vol is.
- 9 Controleer het zuurpeil na de accu opgeladen te hebben. Bijvullen met gedistilleerd water tot aan de onderkant van de bijvulleiding. Niet te veel vullen.

Droge accu's vullen en instructies voor het opladen

- 1 Verwijder de ontluuchtingsdoppen van de accu en verwijder definitief de plastic afdichting van de ontluuchtingsopeningen.
- 2 Vul iedere cel met accuzuur (elektrolyt) tot de platen te bedekken.

Niet tot aan het maximale zuurpeil vullen voordat de laadcyclis voltooid is. Als de accu te vol gegoten wordt kan het zuur er tijdens het opladen uitstromen. Neutraliseer gemorst accuzuur met soda en water.

- 3 Plaats de doppen weer op de accu.
- 4 Accu opladen.
- 5 Controleer het zuurpeil na de accu opgeladen te hebben. Bijvullen met gedistilleerd water tot aan de onderkant van de bijvulleiding. Niet te veel vullen.

Aanwijzingen voor het vervoer en het optillen



De volgende voorschriften in acht nemen:

- ✓ Verstandig en met beleid de bewegingen van de machine controleren als deze opgetild wordt met een hijskraan of een vorkheftruck.
- ✓ Alleen vakbekwame en gekwalificeerde bedieners mogen de machine op een vrachtwagen laden en lossen.
- ✓ Het transportvoertuig moet op een vlak oppervlak geparkeerd zijn.
- ✓ Het transportvoertuig moet zodanig stil gezet worden dat het niet kan bewegen tijdens het laden van de machine.
- ✓ Controleer of het draagvermogen van het voertuig, van de laadvlakken en van de kettingen of riemen voldoende zijn voor het gewicht van de machine. Controleer het gewicht van de machine op het plaatje van de fabrikant.
- ✓ Voor de remmen te lossen, controleren of de machine op een vlak oppervlak of veilig staat.
- ✓ Let op de leuning niet te laten vallen wanneer de veerpinnen verwijderd worden. Houd de leuning stevig vast terwijl ze neergeklapt worden.
- ✓ Rijd niet met de machine over een helling steiler dan de hellingsspecificaties of de zijdelingse hellingsspecificaties van de machine. Zie het hoofdstuk Rijden op een helling in de gebruiksaanwijzing.
- ✓ Als de onderkant van het transportvoertuig de maximaal toegelaten hellingshoek

overschrijdt, dan moet de machine met een lier op de beschreven manier geladen en gelost worden.

Remmen lossen

Voor het model met hydraulische motor

- 1 Leg wiggen voor de wielen om te vermijden dat de machine beweegt.
- 2 Controleer of de kabel van de lier goed aan de daarvoor bestemde punten op de onderwagen bevestigd is en of het traject vrij van hindernissen is.
- 3 Druk de zwarte knop voor de vrijgave van de rem naar binnen om de remklep te openen.
- 4 Pomp de rode knop van de pomp voor de vrijgave van de rem.

Voor het model met CC motor

- 1 Leg wiggen voor de wielen om te vermijden dat de machine beweegt.
- 2 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel op het bedieningsbord op de grond als op dat op het platform.
- 3 Houd de schakelaar in de stand "dalen" op het bedieningspaneel op de grond en draai tegelijkertijd de sleutelschakelaar in de stand "Grond". De rem wordt na enige alarmen gelost.
- 4 Om het lossen van de remmen op te geven, de sleutelschakelaar in de stand "Grond" zetten.

Er wordt afgeraden de hydraulisch aangedreven modellen aan te slepen. Als de machine aangesleept moet worden, de 3,5 km/h niet overschrijden.

Er wordt afgeraden de gelijkstroommodellen

Aanwijzingen voor het vervoer en het optillen

aan te slepen. Als de machine aangesleept moet worden, de 4,0 km/h niet overschrijden.

De vrachtwagen of de aanhanger voor het vervoer in veiligheid stellen

Zet altijd de wielen van de machine vast met wiggen voor het vervoer.

De uitbreidingen inschuiven en vastzetten.

Zet de sleutelschakelaar in de stand off en verwijder hem voor het vervoer.

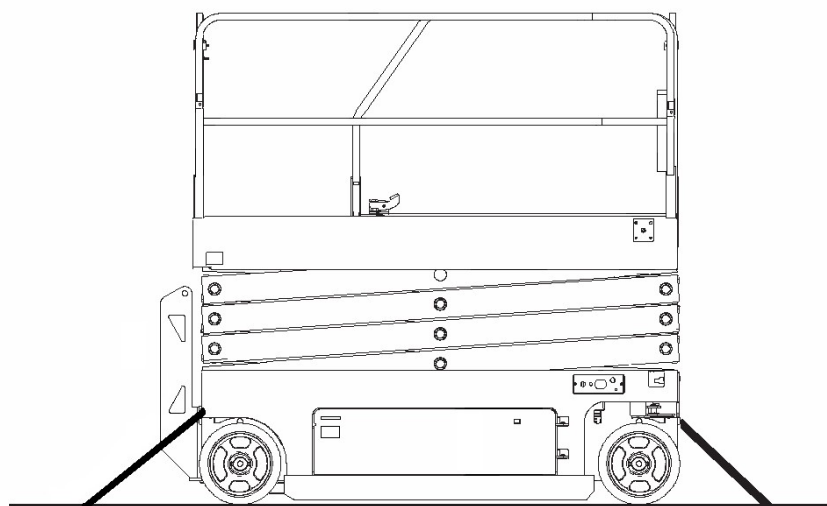
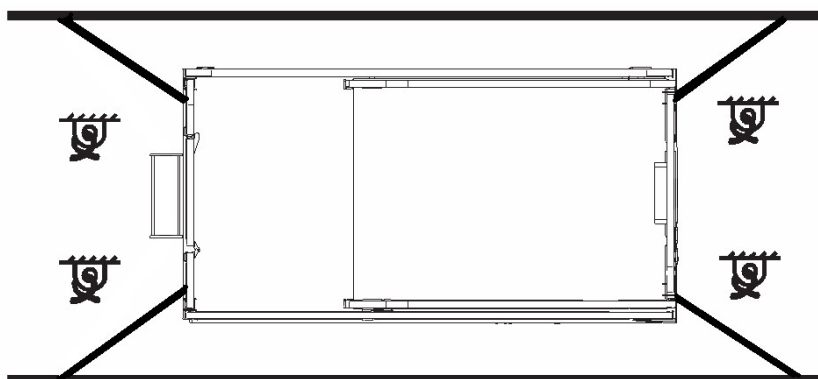
Kijk de hele machine na om te controleren of er geen elementen los zitten.

Gebruik de speciale punten op de onderwagen om hem aan het laadvlak te verankeren.

Gebruik minimaal vier kettingen of riemen.

Gebruik kettingen of riemen met een grote treksterkte.

Als de leuning neergeklapt zijn, bevestig ze dan met bandjes voor het vervoer.



Aanwijzingen voor het vervoer en het optillen



De volgende voorschriften in acht nemen:

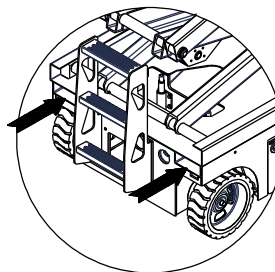
- ✓ Alleen voor het opheffen gekwalificeerd personeel mag de machine vastbinden en opheffen.
- ✓ Alleen voor een vorkheftruck vakbekwame bedieners mogen de machine met een vorkheftruck optillen.
- ✓ Controleer of het draagvermogen van de hijskraan, van de laadvlakken en van de riemen of touwen voldoende zijn voor het gewicht van de machine. Controleer het gewicht van de machine op het plaatje van de fabrikant.

De machine optillen met een vorkheftruck

Controleren of de uitbreiding, de bedieningselementen en de afdekkingen van de componenten goed bevestigd zijn. Verwijder alles van de machine dat niet bevestigd is.

Breng het platform volledig naar beneden. Het platform moet omlaag blijven tijdens de hele laad- en transportprocedure.

Gebruik de speciale uitsparingen aan beide kanten van het trapje.



Zet de vorken van de vorkheftruck op één lijn met de uitsparingen.

Rijd vooruit over de hele lengte van de vorken.

Zet de machine 15 cm omhoog, hel dan de vorken iets naar achteren om de machine te blokkeren.

Controleer of de machine vlak staat als de vorken neergelaten worden.

NOTICE

Door de machine vanaf de zijkant op te tillen kunnen de onderdelen beschadigen.

Aanwijzingen voor het vervoer en het optillen

Aanwijzingen voor het opheffen

Breng het platform volledig naar beneden.
Controleren of de uitbreiding, de bedieningselementen en de afdekkingen bevestigd zijn. Verwijder alles van de machine dat niet bevestigd is.

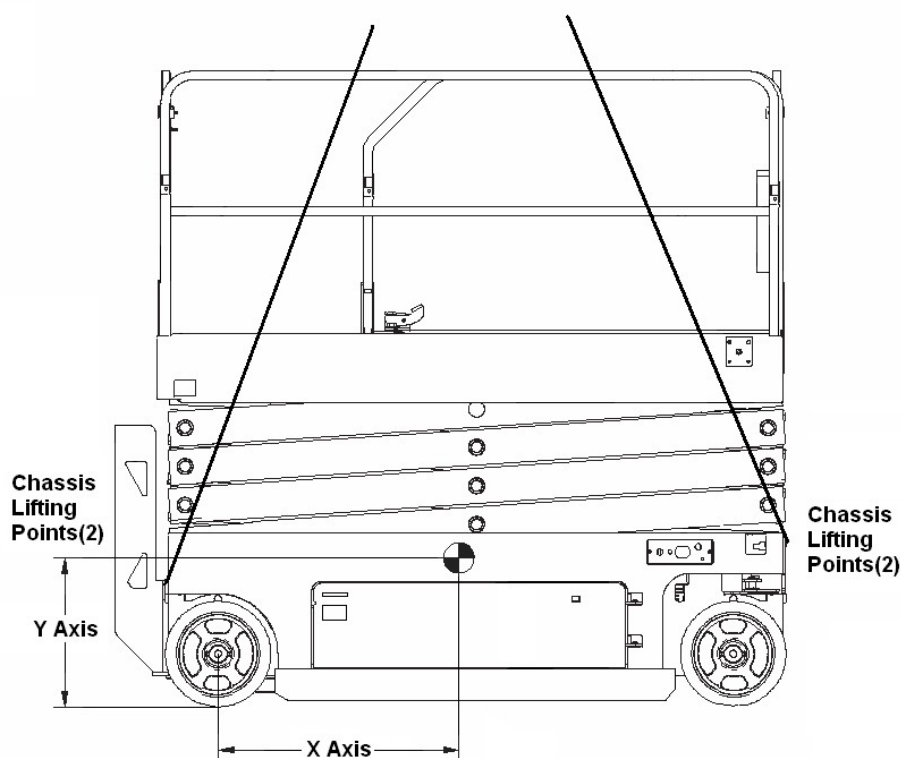
Bepaal het zwaartepunt van de machine middels de tabel en de figuur op deze bladzijde.

Bevestig de strop alleen aan de punten op de machine die voor het opheffen bestemd zijn. Er zijn twee hefpunten aan beide uiteinden van de machine.

Pas de stropen aan zodat schade aan de machine vermeden wordt en de machine horizontaal gehouden wordt.

Zwaartepunt

Model	X-as	Y-as
ES0808H ES0808E	90,5 cm	56,5cm
ES1008H ES1008E	80,6cm	57,6cm
ES1012H ES1012E	89cm	64,4cm
ES1212H ES1212E	83cm	68,2cm
ES1412H ES1412E	83cm	72,1cm
ES1612H ES1612E	98cm	70,5cm





De volgende voorschriften in acht nemen:

- ✓ Alleen de routine werkzaamheden die in deze handleiding gespecificeerd zijn mogen door de bediener uitgevoerd worden.
- ✓ Het geplande onderhoud moet uitgevoerd worden door vakbekwame technici van de servicedienst, volgens de specificaties van de fabrikant en de vereisten die in deze handleiding vermeld zijn.

Legenda van de onderhoudssymbolen

NOTICE

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt om de bedoeling van de instructies over te brengen. Als er aan het begin van een onderhoudsprocedure één of meer van deze symbolen verschijnen, dan is de betekenis als volgt:



Geeft aan dat er voor deze procedure gereedschap nodig is.



Geeft aan dat er voor deze procedure nieuwe onderdelen nodig zijn.



Geeft aan dat voor deze procedure de service van de verkoper nodig is.

Vorbereidingsrapport voor de levering

Het voorbereidingsrapport voor de levering bevat de checklists voor alle soorten controles.

Maak kopieën van het voorbereidingsrapport voor de levering om bij iedere controle te gebruiken. Archiveer de ingevulde formulieren naar behoefte.

Onderhoudstijden

Er zijn vijf soorten onderhoudscontroles die volgens een schema uitgevoerd moeten worden: dagelijks, om de drie maanden, om het half jaar, jaarlijks en om de 2 jaar. De delen Geprogrammeerde onderhoudsprocedures en Onderhoudscontrole rapport zijn in vijf delen onderverdeeld: A, B, C, D en E. Gebruik het volgende schema om te bepalen welke groepen procedures vereist zijn voor een geprogrammeerde controle.

Controle	Checklist
Alle dagen of om de 8 uur	A
Om de 3 maanden of om de 250 uur	A+B
Om het half jaar of om de 500 uur	A+B+C
Jaarlijks of om de 1000 uur	A+B+C+D
Om de 2 jaar of om de 2000 uur	A+B+C+D+E

Onderhoudscontrole rapport

Het onderhoudscontrole rapport bevat de checklists voor alle soorten controles.

Onderhoud

Maak kopieën van het onderhoudscontrole rapport om bij iedere controle te gebruiken. Bewaar de ingevulde formulieren minstens 4 jaar of de tijd die door de werkgever, door de werkplaats of door de wetsvoorschriften bepaald is

Vorbereidingsrapport voor de levering

Fundamentele principes

De verkoper is er verantwoordelijk voor om de voorbereiding voor de levering uit te voeren.

De voorbereiding voor de levering moet voor de levering uitgevoerd worden. Deze controle heeft het doel om te checken of de machine defecten vertoont voor hem in bedrijf te stellen.

Gebruik nooit een beschadigde of gewijzigde machine. Als er schade opgemerkt wordt of variaties ten opzichte van de staat bij de aflevering van de fabriek, dan moet de machine gemarkeerd worden en buiten bedrijf gesteld worden.

De machine mag alleen door een vakbekwaam technicus van de servicedienst gerepareerd worden, volgens de specificaties van de fabrikant.

Het geplande onderhoud moet uitgevoerd worden door vakbekwame technici van de servicedienst, volgens de specificaties van de fabrikant en de vereisten die in deze handleiding vermeld zijn.

Aanwijzingen

Er wordt verwezen naar de bedienershandleiding bij de machine.

De voorbereiding voor de levering bestaat uit het voltooien van de controle voor de levering, de onderhoudswerkzaamheden en de functionele testen.

Gebruik dit formulier om de resultaten te registreren. Vink de juiste hokjes aan na de handelingen volledig uitgevoerd te hebben. Volg de aanwijzingen in de handleiding.

Als er een N wordt aangevinkt, de machine buiten bedrijf stellen, hem repareren en dan opnieuw controleren. Na de reparatie de R aanvinken.

Legenda

Y = ja, voltooid

N = nee, kan niet voltooid worden

R = gerepareerd

Aantekeningen

Vorbereiding voor de levering	Y	N	R
Voorafgaande controle voltooid			
Onderhoudswerkzaamheden voltooid			
Functionele testen voltooid			

Onderhoud

Model
Serienummer
Datum
Eigenaar van de machine
Gecontroleerd door (blokletters)
Handtekening van de controleur
Titel van de controleur
Bedrijf van de controleur

deel om te leren hoe deze controles uit te voeren.

- Als er een N wordt aangevinkt, de machine markeren en buiten bedrijf stellen, hem repareren en dan opnieuw controleren. Na de reparatie de R aanvinken.

Legenda

Y = ja, acceptabel

N = nee, buiten bedrijf stellen

R = gerepareerd

Onderhoudscontroleerapport

Model
Serienummer
Datum
Urenteller
Eigenaar van de machine
Gecontroleerd door (blokletters)
Handtekening van de controleur
Titel van de controleur
Bedrijf van de controleur

Aanwijzingen

- Maak kopieën van dit rapport om bij iedere controle te gebruiken.
- Kies de juiste checklists voor het soort uit te voeren controle.

☐ Dagelijkse controle of om de 8 uur:	A
☐ Controle om de drie maanden of om de 250	A+ B
☐ Controle om het half jaar of om de 500 uur:	A+B+C
☐ Jaarlijkse controle of om de 1000 uur:	A+B+C+D
☐ Controle om de twee jaar of om de 2000 uur:	A+B+C+D+E

- Vink het juiste hokje aan na de desbetreffende controle verricht te hebben.
- Gebruik stap voor stap de procedures in dit

Checklist A	Y	N	R
A-1 Handleidingen en stickers nakijken			
A-2 Voorafgaande controle			
A-3 De accu's controleren			
A-4 Oliepeil controleren			
A-5 Functionele testen			
Na 40 uur:			
A-6 30 werkdagen			
Om de 100 uur:			
A-7 De stuurplaten smeren			
Checklist B	Y	N	R
B-1 Accu's			
B-2 Elektrische kabels			
B-3 Banden en wielen			
B-4 Noodstop			
B-5 Sleutelschakelaar			
B-6 Claxon (indien aanwezig)			
B-7 Bedrijfsremmen			
B-8 Rijsnelheid - ingetrokken stand			
B-9 Rijsnelheid - omhoog			
B-10 Rijsnelheid - langzaam			
B-11 Hydraulische olie analyseren			
B-12 Ontluchtingssysteem van de tank			
B-13 Bevestigingselementen			

Onderhoud

B-14 Eindschakelaar voor het dalen en kantelbeveiligingen testen			
B-15 Test eindschakelaar voor het stijgen			
Checklist C	Y	N	R
C-1 Claxon (indien aanwezig)			
C-2 Ontluchtingsdop - modellen met optionele olie			
Checklist D	Y	N	R
D-1 Glijstukken van de schaararmen			
D-2 Hydraulisch filter			
Checklist E	Y	N	R
E-1 Hydraulische olie			

Procedures van de Checklist A

A-1

Handleidingen en stickers nakijken

Voor een veilige werking van de machine moet u de handleiding in goede staat houden. De handleidingen worden bij elke machine geleverd en moeten op de daarvoor bestemde plaats op het platform bewaard worden. Als de handleiding onleesbaar is of ontbreekt kan hij de nodige informatie voor de veiligheid en de werking niet bieden die nodig is voor een veilige situatie.

Daarnaast is het voor een veilige werking van de machine verplicht om alle stickers voor de veiligheid en de instructies in goede staat te houden. De stickers waarschuwen de bedieners en het personeel voor vele gevaren die met het gebruik van de machine gepaard gaan. Een onleesbare sticker kan het personeel niet waarschuwen voor een gevaar of procedure die het gebruik onveilig maakt.

- 1 Verzekert u ervan dat de bedienershandleiding in de daarvoor dienende opbergplaats op het platform aanwezig is en compleet is.
- 2 Bekijk de bladzijden van de handleiding om er zeker van te zijn dat ze leesbaar zijn

en in goede staat verkeren.

☉ Resultaat: de bedienershandleiding hoort bij deze machine, is leesbaar en verkeert in goede staat.

☒ Resultaat: de bedienershandleiding hoort niet bij deze machine, is niet leesbaar en verkeert niet in goede staat. De machine buiten bedrijf stellen tot de handleiding vervangen wordt.

- 3 Open de handleiding op de pagina voor de controle van de stickers. Controleer zorgvuldig of alle stickers op de machine leesbaar en intact zijn.

☉ Resultaat: de machine is voorzien van alle vereiste stickers en deze zijn allemaal goed leesbaar en verkeren in goede staat.

☒ Resultaat: de machine is niet voorzien van alle stickers of er zijn één of meer stickers onleesbaar of niet in goede staat. De machine buiten bedrijf stellen tot de stickers vervangen worden.

- 4 Berg altijd de handleiding na het gebruik op in de daarvoor dienende opbergruimte.

N.B.: contact opnemen met de bevoegde DINGLI verkoper of DINGLI Industries als er handleidingen of stickers vervangen moeten worden.

A-2**Voorafgaande controle uitvoeren**

Het voltooien van de voorafgaande controle is van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De voorafgaande controle is een visuele controle die door de bediener uitgevoerd moet worden voor iedere werkdienst. Deze controle dient ervoor om de machine voor de functionele testen op defecten te controleren. De voorafgaande controle dient er ook voor om te bepalen of er routine-onderhoudsprocedures toegepast moeten worden.

Voor complete informatie over deze procedure wordt er verwezen naar de desbetreffende bedienershandleiding. Raadpleeg de bedienershandleiding op uw machine.

A-3**De accu's controleren**

De goede staat van de accu's is van fundamenteel belang voor de prestaties van de machine en een veilige werking. Een niet goed vloeistofniveau of beschadigde kabels en aansluitingen kunnen schade aan de onderdelen aanrichten en gevaar veroorzaken.

⚠ WARNING

Gevaar voor elektrische schokken. De aanraking van circuits onder stroom of met een hoge temperatuur kan ernstig letsel of de dood veroorzaken. Doe ringen, polshorloges en andere sieraden af.

⚠ WARNING

Gevaar voor verwonding. De accu's bevatten zuur. Vermijd accuzuur te morsen en ermee in aanraking te komen. Neutraliseer gemorst accuzuur met soda en water.

- 1 Veiligheidskleding en een veiligheidsbril dragen.
- 2 Controleer of de aansluitingen van de accukabels deugdelijk zijn en geen tekenen van corrosie vertonen.
- 3 Controleer of de steunen van de accu's stevig zijn.
- 4 Verwijder de doppen van de accu.
- 5 Controleer het zuurpeil in de accu. Bijvullen met gedistilleerd water tot aan de onderkant van de bijvulleiding, indien nodig. Niet te veel vullen.
- 6 De doppen weer plaatsen

Onderhoud

A-4

Oliepeil controleren



Voor de werking van de machine is het van fundamenteel belang dat de hydraulische olie tot het juiste niveau staat. Als dit niet het geval is kunnen de hydraulische componenten beschadigen. Als het oliepeil dagelijks gecontroleerd wordt kan degene die de machine controleert verschillen hierin opmerken die op problemen in de hydraulische installatie kunnen duiden.

NOTICE

Voer deze procedure uit met het platform ingetrokken en de motor uit.

- 1 Controleer het oliepeil op de zijkant van de tank.

⊙ Resultaat: het oliepeil moet op niet meer dan 5 cm van de bovenkant van de tank staan.

- 2 Indien nodig olie bijvullen. Niet te veel vullen.

Specificaties van de hydraulische olie

L-HV46

A-5

Functionele testen uitvoeren

De functionele testen zijn van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De functionele testen dienen ervoor om storingen te ontdekken voor de machine in bedrijf te stellen. Gebruik nooit een machine die niet perfect functioneert. Als er storingen ontdekt worden moet de machine gemarkeerd en buiten bedrijf gesteld worden.

Voor complete informatie over deze procedure wordt er verwezen naar de desbetreffende bedienershandleiding. Raadpleeg de bedienershandleiding op uw machine.

A-6**Onderhoud na 30 werkdagen**

De onderhoudsprocedure na 30 werkdagen is een procedure die slechts 1 maal uitgevoerd moet worden na de eerste 30 dagen of de eerste 40 uur dat de machine gebruikt wordt. Na deze tijdsperiode wordt er verwezen naar de onderhoudstabellen voor het geprogrammeerde onderhoud.

- 1 Verricht de volgende procedures:
 - B-3 Banden, wielen en aandrijving kroonmoeren controleren
 - D-2 Het filterelement terug naar de hydraulische tank controleren

A-7**De stuurplaten smeren**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 100 werkuren wordt uitgevoerd.

Het regelmatig smeren van de stuurplaten is van fundamenteel belang voor goede prestaties en een lange nuttige levensduur van de machine. Een aanhoudend gebruik met onvoldoende gesmeerde stuurplaten veroorzaakt schade aan de onderdelen.

- 1 Open de afdekking van de stuurplaat.
- 2 Zoek de smeeropening boven de plaat.
- 3 Pomp smeermiddel in de stuurplaat tot hij vol is en totdat het smeermiddel verder dan de lagers wordt geduwd.
- 4 Plaats de afdekking weer.
- 5 Herhaal deze handeling voor de andere plaat.

Specificaties van het smeermiddel

Chevron Ultra-duty, EP NLGI 1 (op basis van lithium) of gelijksoortig

Onderhoud

Procedures van de Checklist B

B-1

Accu's controleren



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

De goede staat van de accu's is van fundamenteel belang voor de prestaties van de machine en een veilige werking. Een niet goed vloeistofniveau of beschadigde kabels en aansluitingen kunnen schade aan de onderdelen aanrichten en gevaar veroorzaken.

⚠ WARNING Gevaar voor elektrische schokken/brandwonden. De aanraking van circuits waar stroom door loopt kan ernstig letsel of de dood veroorzaken. Doe ringen, polshorloges en andere sieraden af.

⚠ WARNING Gevaar voor verwonding. De accu's bevatten zuur. Vermijd accuzuur te morsen en ermee in aanraking te komen. Neutraliseer gemorst accuzuur met soda en water.

- 1 Veiligheidskleding en een veiligheidsbril dragen.
- 2 Haak de accusteun los en draai de accu's om ze uit hun behuizing te halen.
- 3 Controleer of de aansluitingen van de accukabels geen tekenen van corrosie vertonen.

N.B.: gebruik beschermmiddelen voor de accupolen en een afdichtingsmiddel tegen corrosie om bij te dragen aan het vermijden van corrosie van de accupolen en de accukabels.

- 4 Controleer of de blokkeringen van de

accu's en de aansluitingen van de kabels deugdelijk zijn.

- 5 Laad de accu's volledig op. Laat de accu's 24 uur rusten voor deze procedure uit te voeren om de accucellen te vereffenen.

Modellen zonder onderhoudsvrije of verzegelde accu's:

- 6 Verwijder de ontluchtingsdoppen en controleer met een areometer de relatieve dichtheid van iedere cel. Schrijf de resultaten op.
- 7 Controleer de omgevingstemperatuur en corrigeer de afgelezen waarden van de relatieve dichtheid van iedere cel als volgt:
 - 0,004 bij de afgelezen waarde van iedere cel optellen voor iedere 5,5 °C boven de 26,7 °C.
 - 0,004 van de afgelezen waarde van iedere cel aftrekken voor iedere 5,5 °C onder de 26,7 °C.

○ Resultaat: alle cellen van de accu hebben een minimale gecorrigeerde relatieve dichtheid van 1,277. De accu is volledig geladen. Ga door naar fase 11.

⊗ Resultaat: één of meerdere cellen van de accu hebben een maximale relatieve dichtheid van 1,217. Ga door naar fase 8.

- 8 Voer een boostlading uit OF laad de accu's volledig op en laat ze 6 uur lang rusten.
- 9 Verwijder de ontluchtingsdoppen en controleer met een areometer de relatieve dichtheid van iedere cel. Schrijf de

Onderhoud

resultaten op.

- 10 Controleer de omgevingstemperatuur en corrigeer de afgelezen waarden van de relatieve dichtheid van iedere cel als volgt:

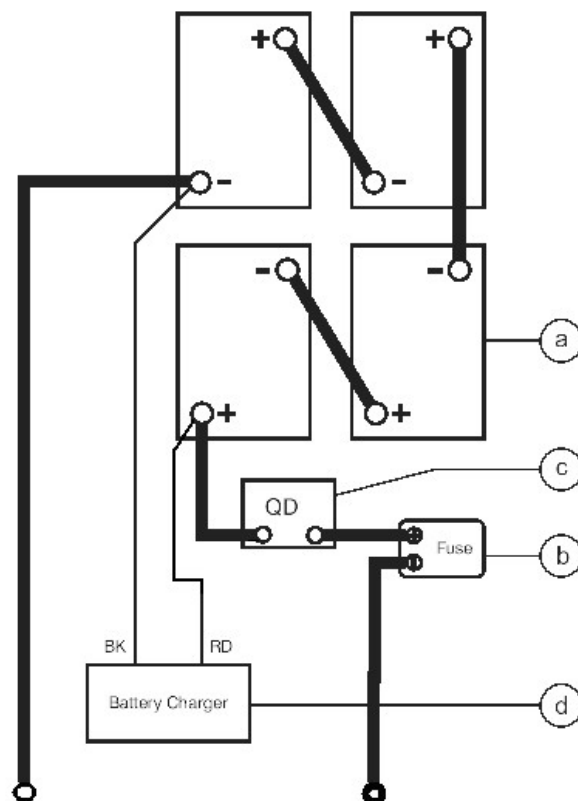
- 0,004 bij de afgelezen waarde van iedere cel optellen voor iedere 5,5 °C boven de 26,7 °C.
- 0,004 van de afgelezen waarde van iedere cel aftrekken voor iedere 5,5 °C onder de 26,7 °C.

☉ Resultaat: alle cellen van de accu hebben een minimale relatieve dichtheid van 1,277. De accu is volledig geladen. Ga door naar fase 11.

☒ Resultaat: het verschil tussen de afgelezen waarden van de relatieve dichtheid tussen de cellen is groter dan 0,1 OF de relatieve dichtheid van één of meerdere cellen is lager dan 1,177. De accu vervangen.

- 11 Controleer het zuurpeil in de accu. Bijvullen met gedestilleerd water tot 3 mm onder de onderkant van de bijvulleiding, indien nodig. Niet te veel vullen.

- 12 Plaats de ontluichtingsdoppen weer en neutraliseer het eventueel gemorste accuzuur.



- a Accu's
- b Zekering 250A
- c Snelle ontkoppeling
- d Acculader

Alle modellen:

- 13 Controleer alle accu's en of ze goed bedraad zijn.
- 14 Controleer of de stekker en de spiraal van de acculader niet beschadigd zijn en of de isolatie niet te erg versleten is. Vervangen indien nodig.
- 15 Verbind de acculader met een eenfase wisselstroom voeding aan massa van 110 - 230V / 50 – 60 Hz.

☉ Resultaat: de acculader moet beginnen te

Onderhoud

werken en de accu's opladen.

- ☒ Resultaat: als tegelijkertijd het geluidsalarm van de acculader af gaat en de LED's knipperen, de aansluitingen van de acculader op de zekering en op de accu's corrigeren. De acculader moet correct werken en beginnen de accu's op te laden.

N.B.: gebruik voor een optimaal resultaat een verlengsnoer met geschikte afmetingen en niet langer dan 15m.

N.B.: voor vragen over de werking van de acculader, contact opnemen met de Service Afdeling van DINGLI.

B-2**Elektrische kabels controleren**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Voor de veiligheid en goede prestaties van de machine is het van fundamenteel belang de bedrading in goede staat te houden. Als de verbrande, versleten, verweerde of geplette kabels niet opgemerkt en vervangen worden kan de veiligheid van de werkomstandigheden in gevaar gebracht worden en kunnen de componenten beschadigen.

⚠ WARNING Gevaar voor elektrische schokken/brandwonden. De aanraking van circuits waar stroom door loopt kan ernstig letsel of de dood veroorzaken. Doe ringen, polshorloges en andere sieraden af.

- 1 Controleer de onderkant van de onderwagen op eventuele beschadigde of ontbrekende aardstrips.
- 2 Controleer de volgende plaatsen op verbrande, versleten, verweerde en losse kabels:
 - Bedieningspaneel vanaf de grond
 - Steun van de hydraulische eenheid
 - Accusteun
 - Bedieningen op het platform
- 3 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 4 Zet het platform ongeveer 2,5 meter van de grond af.

- 5 Hef de veiligheidssteun op, breng hem naar het midden van de schaararm en draai hem omhoog in de verticale stand.
- 6 Laat het platform op de veiligheidssteun dalen.

⚠ WARNING Gevaar voor verplettering. Houd uw handen uit de buurt van de veiligheidssteun terwijl het platform daalt.

- 7 Controleer de middelste zone van de onderwagen en de schaararmen op verbrande, verweerde en geplette kabels.
- 8 Controleer de volgende plaatsen op verbrande, versleten, verweerde, geplette en losse kabels:
 - Armen van de schaar
 - Besturingen van de ECU naar het platform
 - Voedingskabels naar het platform
- 9 Controleer of er een dikke laag diëlektrisch vet op de volgende plaatsen aanwezig is:
 - Tussen de ECU en de bedieningen van het platform
 - Alle bedradingsstekkers van de hellingshoeksensor
- 10 Zet het platform omhoog en zet de veiligheidssteun weer in de ingetrokken stand.
- 11 Laat het platform dalen in ingetrokken stand en zet de machine uit.

Onderhoud

B-3

Banden en wielen controleren (waaronder ook aandraaiing van de kroonmoeren)



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Voor een veilige werking en goede prestaties van de machine is het van fundamenteel belang de banden en wielen in goede staat te houden. Kapotte banden en/of wielen kunnen het omkantelen van de machine veroorzaken. Ook kan er schade aan de componenten worden aangericht als de problemen niet tijdig opgespoord en gerepareerd worden.

- 1 Controleer of het loopvlak en de zijkanen van de banden geen sneden, barsten, gaten en overmatige slijtage vertonen.
- 2 Controleer ieder wiel op tekenen van schade, vervorming en barsten.

Voor de machine model HD

- 3 Verwijder de splitpen en controleer het aandraaimoment van iedere kroonmoer.

N.B.: Vervang altijd de splitpen als de kroonmoer verwijderd wordt of het aandraaimoment ervan gecontroleerd wordt.

- 4 Monteer een nieuwe splitpen. Buig de splitpen om hem op zijn plaats te bevestigen.

Aandraaimoment kroonmoer, droog	406,7Nm
---------------------------------	---------

Aandraaimoment kroonmoer, gesmeerd	305Nm
------------------------------------	-------

Voor de machine model DC

- 3 Controleer het aandraaimoment van iedere bout.

Aandraaimoment, droog	50,5Nm
-----------------------	--------

Aandraaimoment, gesmeerd	37,8Nm
--------------------------	--------

B-4

Noodstop testen

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Voor een veilige werking van de machine is het van fundamenteel belang dat de noodstop correct werkt. Een niet goed werkende noodknop is niet in staat de stroom te onderbreken en alle functies van de machine te laten stoppen, met gevaarlijke situaties als gevolg.

Als kenmerkende veiligheidseigenschap wordt bij het gebruik van de bedieningen vanaf de grond, de bediening vanaf het platform uitgesloten behalve die van de noodknop op het platform.

- 1 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 2 Zet de rode noodknop op het bedieningsbord op de grond op off.

⊙ Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 3 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de

bedieningen op de grond als met die op het platform.

- 4 Zet de rode noodknop op het bedieningsbord op het platform op off.

☉ Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

N.B.: de rode noodknop op het bedieningsbord op de grond onderbreekt alle handelingen van de machine, ook al staat de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform.

Onderhoud

B-5

Sleutelschakelaar testen

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Een correcte werking van de sleutelschakelaar is van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De machine kan bestuurd worden vanaf de grond of vanaf het platform en de activering van de bedieningen vanuit de ene of de andere positie wordt verkregen met de sleutelschakelaar. Als de sleutelschakelaar het juiste bedieningspaneel niet activeert, kan daardoor een gevaarlijk situatie veroorzaakt worden.

Voer deze test vanaf de grond uit met het besturingspaneel van het platform. Niet op het platform gaan staan.

- 1 Draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel op het bedieningsbord op de grond als op dat op het platform.
- 2 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform.
- 3 Controleer de stijg-/daalfunctie van het platform vanaf de bediening ervan op de grond.

⊙Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 4 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond.
- 5 Controleer de functies van de machine vanaf de bedieningen op het platform.

⊙Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

- 6 Draai de sleutelschakelaar in de stand off.

⊙Resultaat: alle functies moeten zijn stopgezet.

B-6

Claxon (autoclaxon type) testen (indien aanwezig)

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

De claxon wordt geactiveerd vanaf de bedieningen op het platform en klinkt op de grond als waarschuwing voor het personeel op de grond. Een niet goed werkende claxon belet de bediener het personeel op de grond te waarschuwen voor gevaren of gevaarlijke situaties.

- 1 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 2 Druk op de claxon vanaf het platform

⊙Resultaat: de claxon doet het.

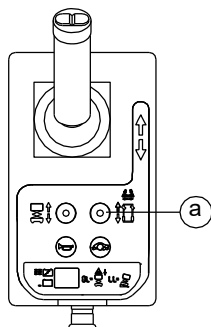
B-7**a Keuzeknop rijfuncties****Bedrijfsremmen testen**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Een correcte werking van de remmen is van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De werking van de bedrijfsremmen moet regelmatig zijn, zonder aarzelingen, schokken en ongewone geluiden. De remmen op de afzonderlijke wielen met hydraulische vrijgave kunnen normaal lijken te werken ook al doen ze dat niet helemaal.

Voer deze procedure uit met de machine op een vlakke en stevige ondergrond zonder belemmeringen, met het platform helemaal naar beneden en zonder uitbreiding.

- 1 Trek een streep op de grond ter verwijzing.
- 2 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 3 Laat het platform in de ingetrokken stand zakken.
- 4 Druk op de knop voor de keuze van de rijfunctie.



- 5 Kies een punt op de machine, bijvoorbeeld het aanrakingsoppervlak met een band, ter verwijzing, te gebruiken als de teststreep overschreden wordt.
- 6 Breng de machine op zijn maximale snelheid voor de teststreep te bereiken. Laat de schakelaar voor de activering van de functie of de joystick los als het verwijzingsteken op de machine de streep overschrijdt.
- 7 Meet de afstand tussen de teststreep en het verwijzingspunt op de machine.

⊙ Resultaat: de machine moet binnen de gespecificeerde afstand stoppen. Er is geen enkele handeling vereist.

⊖ Resultaat: de machine stopt niet binnen de gespecificeerde afstand.

N.B.: de remmen moeten in staat zijn de machine op alle mogelijke hellingen waar de machine op zou kunnen rijden stil te laten staan.

- 8 Vervang de remmen en herhaal deze procedure vanaf fase 1.

Remafstand, maximaal

Hoge reeks op verhard oppervlak.	61cm±30cm
----------------------------------	-----------

Onderhoud

B-8

a Keuzeknop rijfunctie

Test van de rijsnelheid - Ingetrokken stand



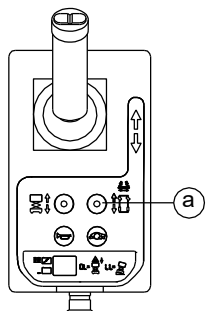
DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Correcte rijfuncties zijn van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De rijfunctie moet snel reageren en zonder schokken bij de besturing van de bediener. Het rijden moet ook zonder aarzelingen, schokken en ongewone geluiden plaatsvinden bij alle proportioneel bediende snelheden.

Voer deze procedure uit met de machine op een vlak en stevig oppervlak zonder belemmeringen.

- 1 Geef de start- en aankomstpunten aan met twee strepen op de grond op een afstand van 12,2 meter.
- 2 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 3 Laat het platform in de ingetrokken stand zakken.
- 4 Druk op de knop voor de keuze van de rijfunctie.

- 5 Kies een punt op de machine, bijvoorbeeld het aanrakingsoppervlak van een band, ter verwijzing, te gebruiken als de start- en aankomststrepen overschreden worden.
- 6 Breng de machine op zijn hoogste rijsnelheid voor de startstreep te bereiken. Meet de tijd vanaf dat het verwijzingspunt op de machine de startstreep overschrijdt.
- 7 Rijd verder met de maximale snelheid en schrijf de tijd op wanneer het verwijzingspunt op de machine de aankomststreep overschrijdt. Zie de specificaties.



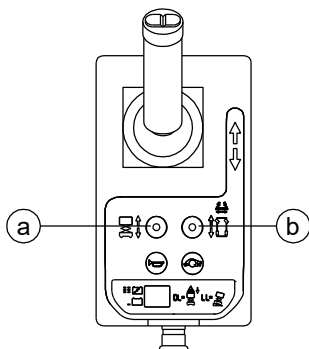
B-9**b Keuzeknop rijfuncties****Test van de rij snelheid - Opgeheven stand**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Correcte rijfuncties zijn van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De rijfunctie moet snel reageren en zonder schokken bij de besturing van de bediener. Het rijden moet ook zonder aarzelingen, schokken en ongewone geluiden plaatsvinden bij alle proportioneel bediende snelheden.

Voer deze procedure uit met de machine op een vlak en stevig oppervlak zonder belemmeringen.

- 1 Geef de start- en aankomstpunten aan met twee strepen op de grond op een afstand van 12,2 meter.
- 2 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 3 Druk op de knop voor de keuze van de heffunctie.
- 4 Houd de schakelaar voor de activering van de functie op de joystick ingedrukt.
- 5 Zet het platform ongeveer 2 meter van de grond af.
- 6 Druk op de knop voor de keuze van de rijfunctie.
- 7 Kies een punt op de machine, bijvoorbeeld het aanrakingsoppervlak van een band, ter verwijzing, te gebruiken als de start- en aankomststrepen overschreden worden.
- 8 Breng de machine op zijn hoogste rij snelheid voor de startstreep te bereiken. Meet de tijd vanaf dat het verwijzingspunt op de machine de startstreep overschrijdt.
- 9 Rijd verder met de maximale snelheid en schrijf de tijd op wanneer het verwijzingspunt op de machine de aankomststreep overschrijdt. Zie de specificaties.



a Keuzeknop heffunctie

Onderhoud

B-10

a Keuzeknop langzaam rijden

Langzame rijnsnelheid testen



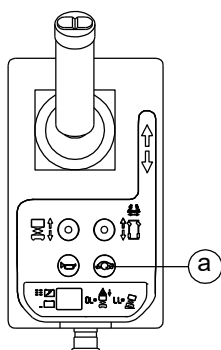
DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Correcte rijfuncties zijn van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. De rijfunctie moet snel reageren en zonder schokken bij de besturing van de bediener. Het rijden moet ook zonder aarzelingen, schokken en ongewone geluiden plaatsvinden bij alle proportioneel bediende snelheden.

Voer deze procedure uit met de machine op een vlak en stevig oppervlak zonder belemmeringen.

- 1 Geef de start- en aankomstpunten aan met twee strepen op de grond op een afstand van 12,2 meter.
- 2 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
- 3 Laat het platform in de ingetrokken stand zakken.
- 4 Druk op de knop voor de keuze van de langzame rijnsnelheid.

- 5 Kies een punt op de machine, bijvoorbeeld het aanrakingsoppervlak van een band, ter verwijzing, te gebruiken als de start- en aankomststrepen overschreden worden.
- 6 Breng de machine op zijn hoogste rijnsnelheid voor de startstreep te bereiken. Meet de tijd vanaf dat het verwijzingspunt op de machine de startstreep overschrijdt.
- 7 Rijd verder met de maximale snelheid en schrijf de tijd op wanneer het verwijzingspunt op de machine de aankomststreep overschrijdt. De tijd is korter dan 25 s.



B-11**Hydraulische olie analyseren**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Het testen van de hydraulische olie en het vervangen ervan zijn van fundamenteel belang voor de goede prestaties en de levensduur van de machine. Vuile olie kan zorgen voor slechte prestaties en een aanhoudend gebruik kan schade aan de onderdelen veroorzaken. Als er in een erg vuile omgeving gewerkt wordt kan het nodig zijn de olie vaker te vervangen.

Laat de olie analyseren voor hem te verversen om de specifieke graad van vervuiling te weten te komen en controleer of het vervangen nodig is.

Als de hydraulische olie bij de controle om de twee jaar niet vervangen wordt, analyseer dan de olie om de drie maanden. Vervang de olie als hij de test niet doorkomt. Zie E-1. Hydraulische olie analyseren of vervangen.

B-12**Ontluchting van de hydraulische tank controleren**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet. Voer deze procedure vaker uit onder stoffige omstandigheden.

Een schone hydraulische ontluchting is van fundamenteel belang voor de goede prestaties en de levensduur van de machine. Een vuile of verstopte ontluchting kan slechte prestaties van de machine veroorzaken. Als er in een erg vuile omgeving gewerkt wordt kan het nodig zijn de ontluchting vaker na te kijken.

- 1 Verwijder de ontluchtingsdop van de hydraulische tank.
- 2 Controleer of de ontluchting op correcte wijze plaatsvindt.

☉ Resultaat: de lucht loopt door de ontluchtingsdop.

☒ Resultaat: als de lucht niet door de dop loopt, maak hem dan schoon of vervang hem. Ga door naar fase 3.

N.B.: tijdens de positieve ontluchtingscontrole van de tank moet de lucht ongehinderd door de dop lopen.

- 3 Gebruik een niet agressief oplosmiddel om het ontluchtingssysteem zorgvuldig schoon te maken. Afdrogen met perslucht met lage druk. Fase 2 herhalen.
- 4 Monteer de ontluchtingsdop weer op de hydraulische tank.

Onderhoud

B-13

Controle van de bevestigingselementen van de steun van de module



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Voor goede prestaties en een lange levensduur van de machine is het van fundamenteel belang de bevestigingselementen van de steun van de module in goede staat te houden. Als de versleten onderdelen niet opgespoord worden kunnen hierdoor de steunen van de modulen onverwachts open gaan waardoor er gevaarlijke werkomstandigheden ontstaan.

- 1 Controleer het draaiblok van de steun van de module en bijbehorende componenten op versleten onderdelen. Draai alle bevestigingselementen di los geraakt zijn vast.
- 2 Smeer ieder draaiblok van de steun van de module. Smeren met een paar druppels lichte olie alle veren en de zijkanten van het mechanisme van het draaiblok.

B-14

Eindschakelaar voor het dalen en eindschakelaars van de kantelbeveiligingen testen



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Voor de werkveiligheid en goede prestaties van de machine is het van fundamenteel belang de eindschakelaars in goede staat te houden. Als de machine met een kapotte eindschakelaar gebruikt wordt kunnen daardoor de prestaties van de machine afnemen en kunnen er gevaarlijke situaties veroorzaakt worden.

Voer deze procedures uit met de machine op een vlak en stevig oppervlak zonder belemmeringen.

Eindschakelaar voor het dalen

- 1 Verwijder het bedieningspaneel van het platform.
- 2 Zet het platform ongeveer 2,5 meter van de grond af.
- 3 Hef de veiligheidssteun op, breng hem naar het midden van de schaararm en draai hem omhoog in de verticale stand.
- 4 Laat het platform op de veiligheidssteun dalen.



WARNING Gevaar voor verplettering.

Houd uw handen uit de buurt van de

veiligheidssteun terwijl het platform daalt.

- 5 Draai de sleutelschakelaar in de stand off.
 - 6 Het bedieningspaneel op het platform markeren en losschakelen.
 - 7 Volg de kabel voor de besturing van het platform langs de pantograaf tot aan de onderkant van het vlak van de onderwagen. Markeer de kabel van de ECU en schakel hem los bij de Deutch connector 6 pin onder het vlak van de onderwagen.
 - 8 Monteer de stekker van de bedrading van het bedieningspaneel van het platform in de Deutch connector 6 pin van de ECU kabel.
 - 9 Open de afdekking van de eindschakelaar voor het dalen, markeer de kabels van de eindschakelaar en maak ze los.
 - 10 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform.
 - 11 Zet het platform omhoog en zet de veiligheidssteun weer in de ingetrokken stand.
 - 12 Druk vanaf het bedieningspaneel van het platform op de knop voor de heffunctie. Laat het platform in ingetrokken stand zakken.
- ⊙ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18, er gaat een geluidsalarm af en de heffunctie doet het. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18 niet, er gaat geen geluidsalarm af en de heffunctie doet het niet. Vervang de eindschakelaar voor het dalen.
- 13 Druk op de knop voor de rijfunctie. Probeer de machine te laten rijden.

⊙ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18, er gaat een geluidsalarm af en de stuur- en rijfuncties doen het niet. De

machine werkt correct.

- ⊗ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18 niet, er gaat geen geluidsalarm af en de stuur- en rijfuncties doen het. Vervang de eindschakelaar voor het dalen.
- 14 Druk op de knop voor de heffunctie. Hef het platform ongeveer 0,3 m op.
- ⊙ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18 en er gaat een geluidsalarm af. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: het diagnosedisplay toont de code 18 niet en er gaat geen geluidsalarm af. Vervang de eindschakelaar voor het dalen.
- 15 Zet het platform omhoog tot de kantelbeveiligingen uitklappen.
- ⊙ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18 niet en er gaat geen geluidsalarm af. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: het diagnosedisplay toont de code 18 en er gaat een geluidsalarm af. Vervang de eindschakelaar voor het dalen.
- 16 Zet het platform ongeveer 2,5 meter van de grond af.
 - 17 Hef de veiligheidssteun op, breng hem naar het midden van de schaararm en draai hem omhoog in de verticale stand.
 - 18 Laat het platform op de veiligheidssteun dalen.

⚠ WARNING

Gevaar voor verplettering. Houd uw handen uit de buurt van de veiligheidssteun terwijl het platform daalt.

- 19 Draai de sleutelschakelaar in de stand off.
- 20 Schakel de bedieningen van het platform los van de ECU kabel.
- 21 Steek de stekker van de ECU kabel in de kabel van de bedieningen van het platform.

Onderhoud

- 22 Steek de stekker van de bedieningen van het platform in de kabel van deze bedieningen, werkend op het platform.
- 23 Verbind de twee kabels van de eindschakelaar voor het dalen met de bedrading.
- 24 Sluit en monteer de afdekking van de eindschakelaar.
- 25 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf het platform.
- 26 Zet het platform omhoog en zet de veiligheidssteun weer in de ingetrokken stand.
- 27 Laat het platform in de ingetrokken stand zakken.

Eindschakelaars van de kantelbeveiligingen testen

- 28 Zet de machine op een helling steiler dan de nominale waarde van de hellingshoeksensor. Zie het etiket van de fabrikant op de machine.
 - 29 Druk op de knop voor de heffunctie. Probeer het platform tot ongeveer 2 m op te heffen, vanaf de kant van de helling waar de machine het hoogst staat.
- ⊙ Resultaat: het diagnosedisplay toont de code LL, er gaat een geluidsalarm af en de machine stijgt niet verder nadat de kantelbeveiligingen uitgekapt zijn. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: het diagnosedisplay toont de code LL niet, er gaat geen geluidsalarm af en de machine stijgt verder nadat de kantelbeveiligingen uitgekapt zijn. Regel of vervang de eindschakelaar van de kantelbeveiligingen.
- 30 Druk op de knop voor de rijfunctie. Probeer het platform te sturen en te laten rijden, vanaf de kant van de helling waar de machine het hoogst staat.

- ⊙ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code LL, er gaat een geluidsalarm af en de machine stuurt en rijdt niet. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code LL niet, er gaat geen geluidsalarm af en de stuur- en rijfuncties doen het. Regel of vervang de eindschakelaar van de kantelbeveiligingen.
- 31 Zet het platform omlaag in de ingetrokken stand. Zet de machine op een vlakke en stevige ondergrond.
 - 32 Leg een stuk hout van ongeveer 5 cm hoog onder de rechter kantelbeveiliging.
 - 33 Druk op de knop voor de heffunctie. Probeer het platform ongeveer 2m op te heffen.
- ⊙ Resultaat: de kantelbeveiliging komt in aanraking met het stuk hout en klappt niet volledig uit, het diagnosedisplay toont de code 18, er gaat een geluidsalarm af en het platform stijgt tot 2 meter en hoger. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: de kantelbeveiliging komt in aanraking met het stuk hout en klappt niet volledig uit, het diagnosedisplay toont de code 18 niet, er gaat geen geluidsalarm af en de machine stijgt verder nadat de kantelbeveiligingen uitgekapt zijn. Regel of vervang de eindschakelaar van de kantelbeveiligingen.
- 34 Druk op de knop voor de rijfunctie. Probeer de machine te sturen of te laten rijden.
- ⊙ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18, er gaat een geluidsalarm af en de machine stuurt en rijdt niet. De machine werkt correct.
- ⊗ Resultaat: Het diagnosedisplay toont de code 18 niet, er gaat geen geluidsalarm af en de stuur- en rijfuncties doen het. Regel of vervang de eindschakelaar voor het dalen.

Onderhoud

- 35 Zet het platform omlaag in ingetrokken stand en verwijder het stuk hout onder de rechter kantelbeveiliging.
- 36 Herhaal de procedure vanaf de fase 31 voor de linker kantelbeveiliging.
- 37 Zet het platform omlaag in ingetrokken stand en verwijder het stuk hout onder de linker kantelbeveiliging.
- 38 Zet de machine uit.

Onderhoud

B-15

Eindschakelaar voor het stijgen testen



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 250 werkuren of om de 3 maanden wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Het is van fundamenteel belang voor de werkveiligheid en goede prestaties van de machine de eindschakelaars in goede staat te houden.

Als de machine met een kapotte eindschakelaar gebruikt wordt kunnen daardoor de prestaties van de machine afnemen en kunnen er gevaarlijke situaties veroorzaakt worden.

Voer deze procedures uit met de machine op een vlak en stevig oppervlak zonder belemmeringen.

- 1 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond en zet het platform op ongeveer 2,5 meter vanaf de grond.
- 2 Breng de veiligheidssteun omhoog, breng hem naar het midden van de schaarm, draai hem van de machine af en laat hem hangen.
- 3 Laat het platform op de veiligheidssteun dalen.



WARNING Gevaar voor verplettering.

Houd uw handen uit de buurt van de veiligheidssteun terwijl het platform daalt.

- 4 Open de behuizing van de eindschakelaar op de onderwagen.
- 5 Terwijl het platform stijgt door de bedieningselementen vanaf de grond te gebruiken, de rol van de eindschakelaar

voor het stijgen naar binnen drukken om hem te activeren.

⊙ Resultaat: het platform stopt met stijgen. De machine werkt correct.

⊗ Resultaat: het platform stijgt verder. Regel of vervang de eindschakelaar voor het stijgen.

6 Monteer de behuizing van de eindschakelaar op de onderwagen.

7 Zet de veiligheidssteun in de beginstand.

8 Laat het platform in de ingetrokken stand zakken.

Procedures van de Checklist C

C-1

Overbelastingsbeveiliging van het platform testen (indien aanwezig)



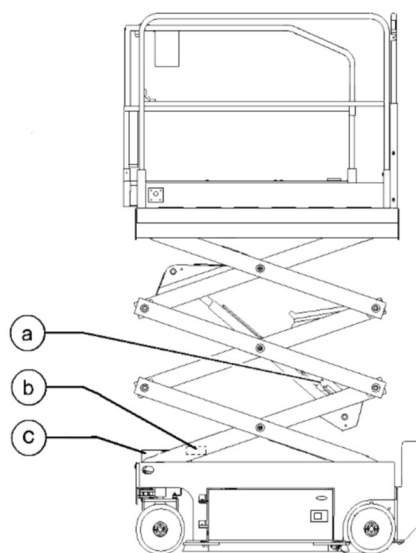
DINGLI verlangt dat deze procedure om de 500 werkuren of om het half jaar wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet, OF wanneer de machine de maximale nominale belasting niet optilt.

Het testen van de overbelastingsbeveiliging van het platform is van fundamenteel belang voor de veiligheid van de machine. Als er met een niet goed functionerende overbelastingsbeveiliging van het platform gewerkt wordt, kan het gebeuren dat het systeem een staat van overbelasting niet detecteert. Dan kan de stabiliteit van de machine in gevaar gebracht worden en kan hierdoor de machine omkantelen.

De overbelastingsbeveiliging van het platform dient ervoor om de werking van de machine te verhinderen als hij overbelast is. De modellen voorzien van de overbelastingsbeveiliging van het platform hebben twee extra elementen: de overbelastingsdrukschakelaar en een hellingssensor.

De regelbare overbelastingsdrukschakelaar die op het uiteinde van de hefcilinder gelegen is, dient ervoor om te bepalen wanneer de hydraulische hefcilinder te veel druk vergt om de belasting op het platform te dragen. Als dit gebeurt, stuurt de drukschakelaar een signaal naar de ECU die de werking van de machine belemmert zolang het overtollige gewicht niet van het platform verwijderd wordt.

De hellingssensor in de interne arm van de schaar 1, dient ervoor om de hellingshoek van de schaar te bepalen en om de hoogte van het platform te meten.



- a Overbelastingsdrukschakelaar
- b Hellingssensor
- c Afdekking eindschakelaar

- 1 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond en zet het platform op ongeveer 2,5 meter vanaf de grond.
- 2 Breng de veiligheidssteun omhoog, breng hem naar het midden van de schaararm, draai hem van de machine af en laat hem hangen.
- 3 Laat het platform op de veiligheidssteun dalen.

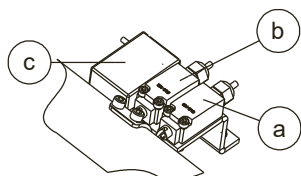


WARNING Gevaar voor verplettering.

Onderhoud

Houd uw handen uit de buurt van de veiligheidssteun terwijl het platform daalt.

- 4 Open de behuizing van de eindschakelaar op de onderwagen.
- 5 Open de afdekking van de eindschakelaar voor het stijgen.



- a Eindschakelaar voor het stijgen
- b Eindschakelaar voor het dalen
- c Hellingssensor

- 6 Markeer de kabels van de eindschakelaar voor het stijgen en maak ze los.
 - 7 Verbind de uiteinden van de twee kabels van de eindschakelaar voor het stijgen stevig met elkaar.
 - 8 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op het platform.
 - 9 Ze het platform omhoog om de veiligheidssteun te deblokken.
 - 10 Zet de veiligheidssteun in de beginstand.
 - 11 Zet het platform helemaal omhoog. Deblokkeer de tuimelschakelaar.
- ⊙ Resultaat: het geluidsalarm gaat af.
- ⊗ Resultaat: het geluidsalarm gaat niet af. IJk de overbelastingsbeveiliging van het platform.
- 12 Zet het platform met de knop voor het handmatig dalen in de ingetrokken stand.
 - 13 Verbind de kabels van de eindschakelaar

voor het stijgen stevig.

- 14 Zet het platform helemaal omhoog. Deblokkeer de tuimelschakelaar.

⊙ Resultaat: het geluidsalarm treedt niet in werking. Het systeem werkt correct.

⊗ Resultaat: het geluidsalarm treedt in werking. Het systeem werkt niet correct. Spoor de storing op in de eindschakelaar, de bedrading van de eindschakelaar of de montagebeugel van de eindschakelaar of de overbelastingsbeveiliging van het platform moet geijkt worden.

- 15 Zet het platform omlaag op ongeveer 2,5 meter van de grond af.
- 16 Breng de veiligheidssteun omhoog, breng hem naar het midden van de schaararm, draai hem van de machine af en laat hem hangen.
- 17 Laat het platform op de veiligheidssteun dalen.

⚠ WARNING Gevaar voor verplettering. Houd uw handen uit de buurt van de veiligheidssteun terwijl het platform daalt.

- 18 Monteer de afdekking van de eindschakelaar voor het stijgen weer.
- 19 Monteer de afdekking van de behuizing van de eindschakelaar weer.
- 20 Ze het platform omhoog om de veiligheidssteun te deblokken.
- 21 Zet de veiligheidssteun in de beginstand.
- 22 Laat het platform in de ingetrokken stand zakken.

C-2**Ontluchtingsdop van de hydraulische tank vervangen.**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 500 werkuren of om het half jaar wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

De hydraulische tank is van het soort met ontluchting. De ontluchtingsdop bevat een intern luchtfilter dat in de loop van de tijd verstopt kan raken of slechter kan worden.

- 1 Verwijder de ontluchtingsdop van de hydraulische tank.
- 2 Monteer een nieuwe dop op de tank.

Onderhoud

Procedures van de Checklist D

c Vlak van de onderwagen

D-1

Glijstukken van de armen van de schaar controleren



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 1000 werkuren of jaarlijks wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Voor een veilige werking van de machine is het van fundamenteel belang de glijstukken van de armen van de schaar in goede staat te houden. Bij het gebruik van versleten glijstukken kan er schade aan de onderdelen veroorzaakt worden en kunnen er gevaarlijke werkomstandigheden optreden.

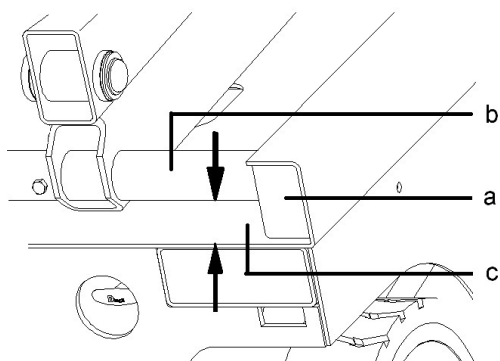
Voer deze procedure uit met ingetrokken platform.

- 1 Meet de afstand tussen de dwarsstang van de interne arm nummer één en het vlak van de onderwagen aan de kant van de bediening vanaf de grond aan het niet stuurbare uiteinde van de machine.

Zie onderstaande afbeelding.

☉ Resultaat: de afstand is minstens 34mm. Ga door naar fase 2.

☒ Resultaat: de afstand is kleiner dan 34mm. Vervang beide glijstukken.



- a Glijstuk
- b Dwarsstang interne arm

- 2 Meet de afstand tussen de dwarsstang van de interne arm nummer één en het vlak van de onderwagen aan de kant van de accu's aan het niet stuurbare uiteinde van de machine.

Zie onderstaande afbeelding.

☉ Resultaat: de afstand is minstens 34mm. Ga door naar fase 3.

☒ Resultaat: de afstand is kleiner dan 34 mm. Vervang beide glijstukken.

- 3 Smeer een dun laagje dry film smeermiddel op de plaats van de onderwagen waar de glijstukken van de armen van de schaar mee in aanraking komen.

D-2**Het filterelement terug naar de hydraulische tank controleren**

DINGLI verlangt dat deze procedure om de 1000 werkuren of jaarlijks wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Het vervangen van het retourfilter naar de hydraulische tank is van fundamenteel belang voor de goede prestaties en de levensduur van de machine. Een vuil of verstopt filter kan zorgen voor slechte prestaties en een aanhoudend gebruik kan schade aan de onderdelen veroorzaken. Als er in een erg vuile omgeving gewerkt wordt kan het nodig zijn het filter vaker te vervangen.

⚠ CAUTION

Let op de hete olie.

Aanraking met de olie kan ernstige brandwonden veroorzaken.

NOTICE

Het retourfilter naar de hydraulische tank is op de beugel tussen het functionele spuitstuk en de hydraulische centrale gemonteerd.

- 1 Maak de ruimte rondom het oliefilter schoon. Verwijder het filter met een speciale sleutel.
- 2 Smeer een dun laagje olie op de nieuwe afdichting van het filter.
- 3 Monteer het nieuwe filter en draai het met de hand stevig vast.
- 4 Gebruik een permanent marker om de datum en het aantal uren van de urenteller op het filter te schrijven.
- 5 Draai de sleutelschakelaar in de stand voor de bediening vanaf de grond en draai de rode noodknop in de richting van de klok in de stand on zowel met de bedieningen op de grond als met die op

het platform.

- 6 Houd de schakelaar voor het stijgen van het platform ingedrukt.
- 7 Controleer het filter en de bijbehorende componenten op lekken.
- 8 Maak de eventueel gemorste olie schoon.

Onderhoud

Procedures van de Checklist E

E-1

Hydraulische olie analyseren of vervangen



DINGLI verlangt dat deze procedure om de 2000 werkuren of om de twee jaar wordt uitgevoerd, afhankelijk van wat zich het eerste voordoet.

Het testen van de hydraulische olie en het vervangen ervan zijn van fundamenteel belang voor de goede prestaties en de levensduur van de machine. Vuile olie kan zorgen voor slechte prestaties en een aanhoudend gebruik kan schade aan de onderdelen veroorzaken. Als er in een erg vuile omgeving gewerkt wordt kan het nodig zijn de olie vaker te vervangen.

Laat de olie analyseren voor hem te verversen om de specifieke graad van vervuiling te weten te komen en controleer of het vervangen nodig is.

Als de hydraulische olie bij de controle om de twee jaar niet vervangen wordt, analyseer dan de olie om de drie maanden. Vervang de olie als hij de test niet doorkomt.

N.B.: voer deze procedure uit met ingetrokken platform.

- 1 Schakel de accu's los van de machine.

⚠ WARNING Gevaar voor elektrische schokken/brandwonden: De aanraking van circuits waar stroom door loopt kan ernstig letsel of de dood veroorzaken. Doe ringen, polshorloges en andere sieraden af.

- 2 Open de steun van de module van de centrale.
- 3 Markeer de retourleiding van de kop van het hydraulische filter naar de hydraulische

tank, maak hem los van de kop van het hydraulische filter en maak de leiding los van de tank. Maak de verbinding op de filterkop dicht.

- 4 De leiding die de hydraulische pomp in gaat markeren en hem van de tank losmaken. Maak de verbinding op de pomp dicht.
 - 5 Verwijder de bevestigingselementen van de hydraulische tank en maak de tank los van de machine.
 - 6 Verwijder de afvoerdop van de olie van de bodem.
 - 7 Voer alle olie af in een geschikte bak.
- ⚠ WARNING** Gevaar voor verwondingen. Oliestralen kunnen in de huid dringen en brandwonden veroorzaken. Maak de hydraulische verbindingen heel langzaam los zodat de oliedruk geleidelijk afneemt. Vermijd het wegsputten van olie.
- 8 Maak de eventueel gemorste olie schoon. De oude olie op correcte wijze afvoeren.
 - 9 Maak de binnenkant van de hydraulische olietank schoon met een niet agressief oplosmiddel. Laat de tank volledig opdrogen.
 - 10 Draai de afvoerdop weer vast met het gespecificeerde aandraaimoment.

Specificaties van het aandraaimoment

Aftapdop hydraulische tank, droog	4,5Nm
Aftapdop hydraulische tank,	3,4Nm

gesmeerd

- 11 Monteer de tank weer en zet hem vast.
Vastdraaien met het gespecificeerde
aandraaimoment.
-

Specificaties van het aandraaimoment

Bevestigingen van de hydraulische tank, droog	4Nm
---	-----

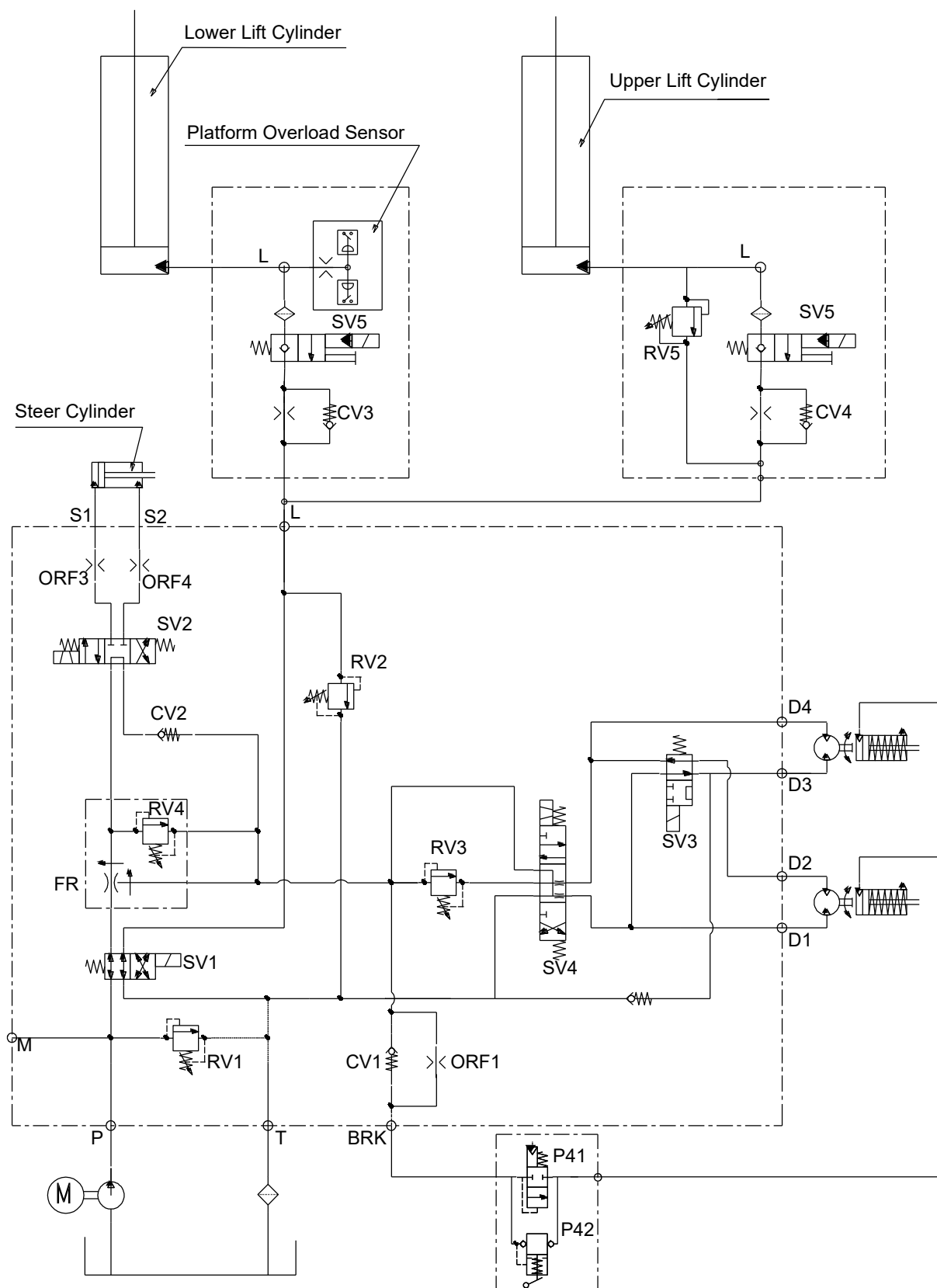
Aftapdop hydraulische tank, gesmeerd	2,9Nm
--------------------------------------	-------

- 12 Monteer de toevoerleiding van de hydraulische pomp weer in de tank.
Monteer de verbinding op de pomp weer en draai hem vast.
- 13 Monteer de retourleiding van de hydraulische pomp weer in de tank.
Monteer de verbinding op de kop van het hydraulische filter weer en draai hem vast.
- 14 Vul de tank volledig met hydraulische olie.
Niet te veel vullen.
- 15 Activeer de pomp om de hydraulische installatie te vullen met olie en laat de lucht ontsnappen.

⚠ WARNING Gevaar voor schade aan de onderdelen. De pomp kan beschadigen als hij zonder olie draait. Let erop de hydraulische tank niet te legen tijdens het vullen van de hydraulische installatie. Cavitatie van de pomp vermijden.

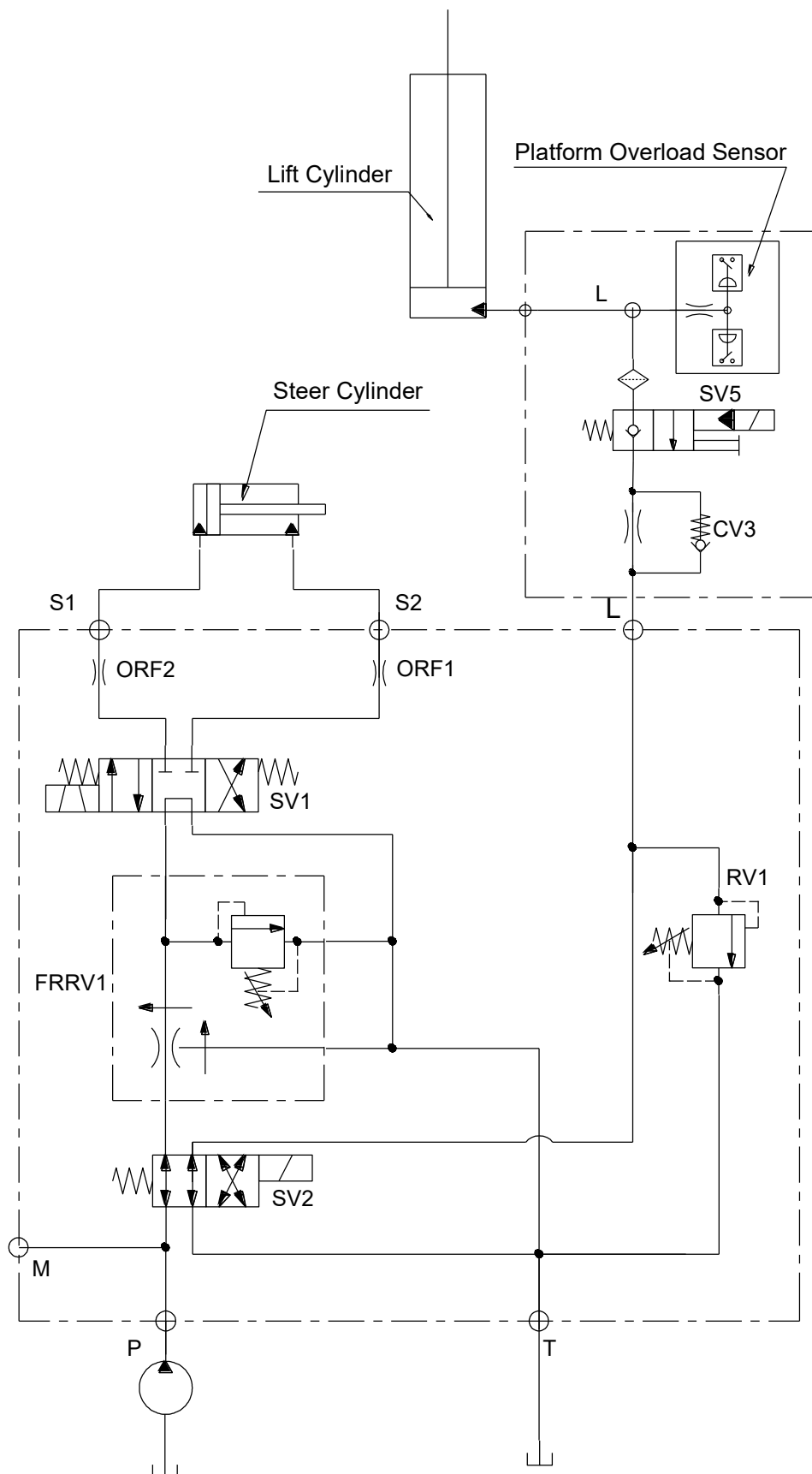
ES0808H ES1008H ES1012H

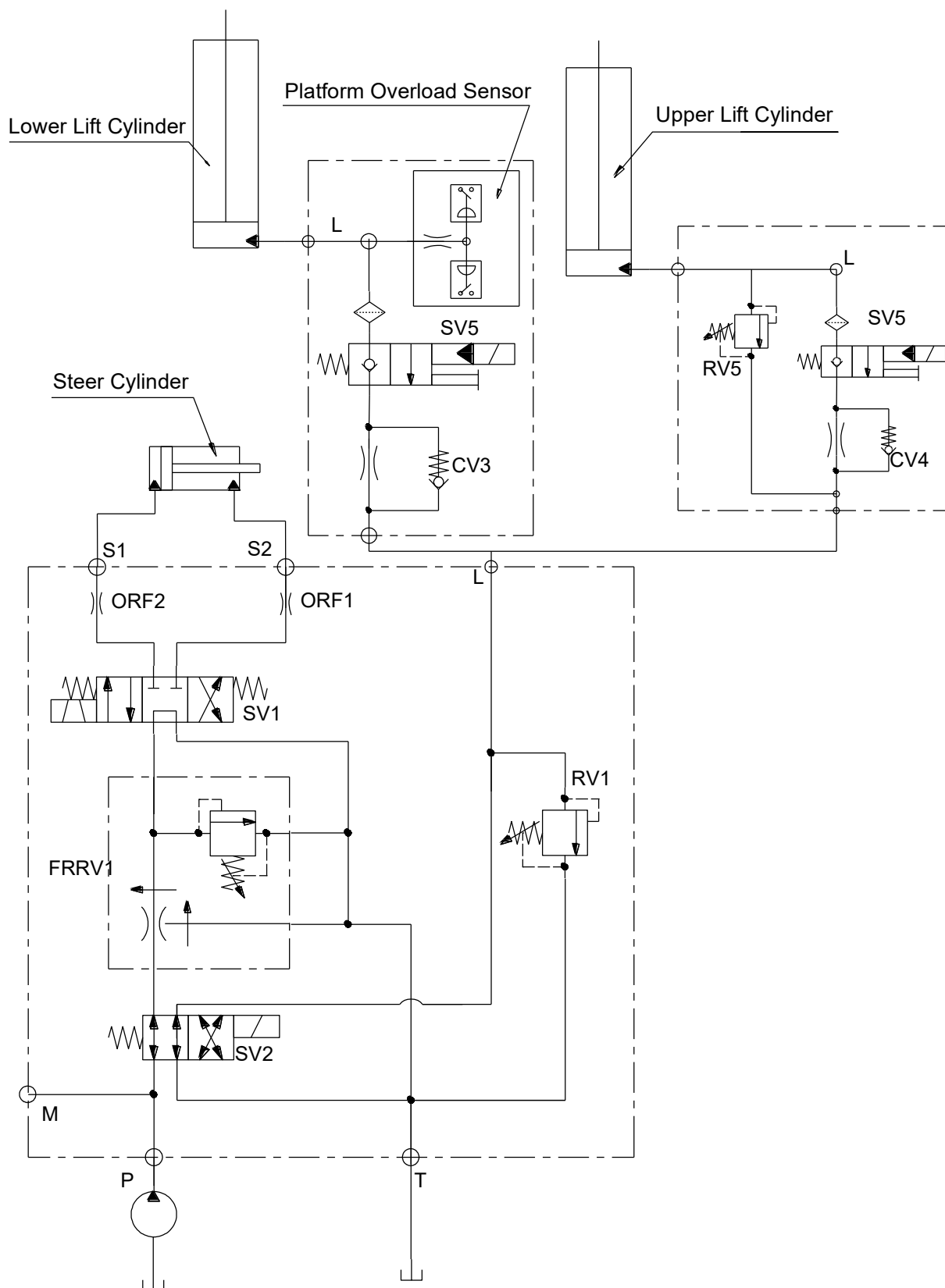


ES1212H ES1412H ES1612H

Schema's

ES0808E ES1008E ES1012E

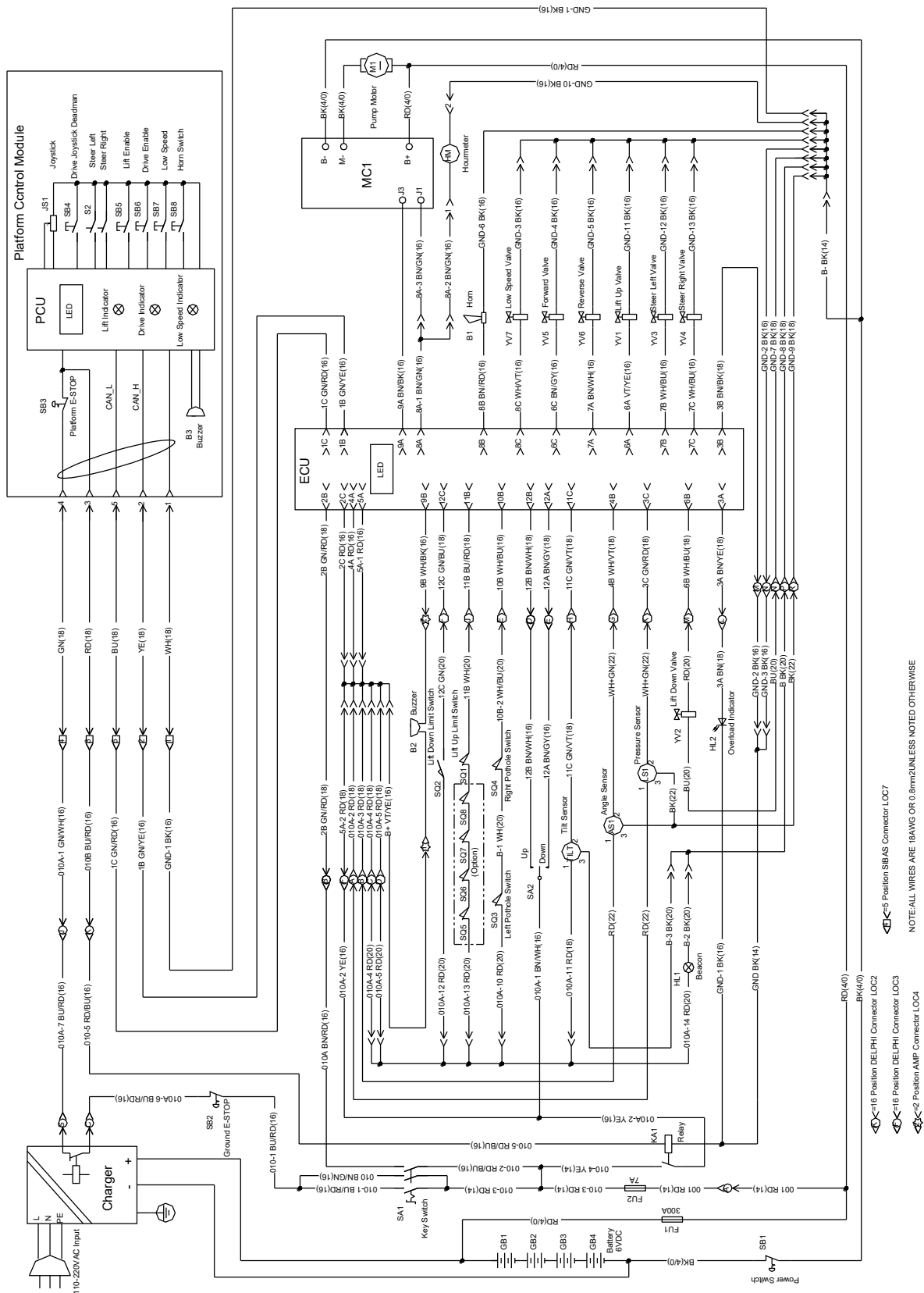


ES1212E ES1412E ES1612E

Schema's

Elektrische schema's

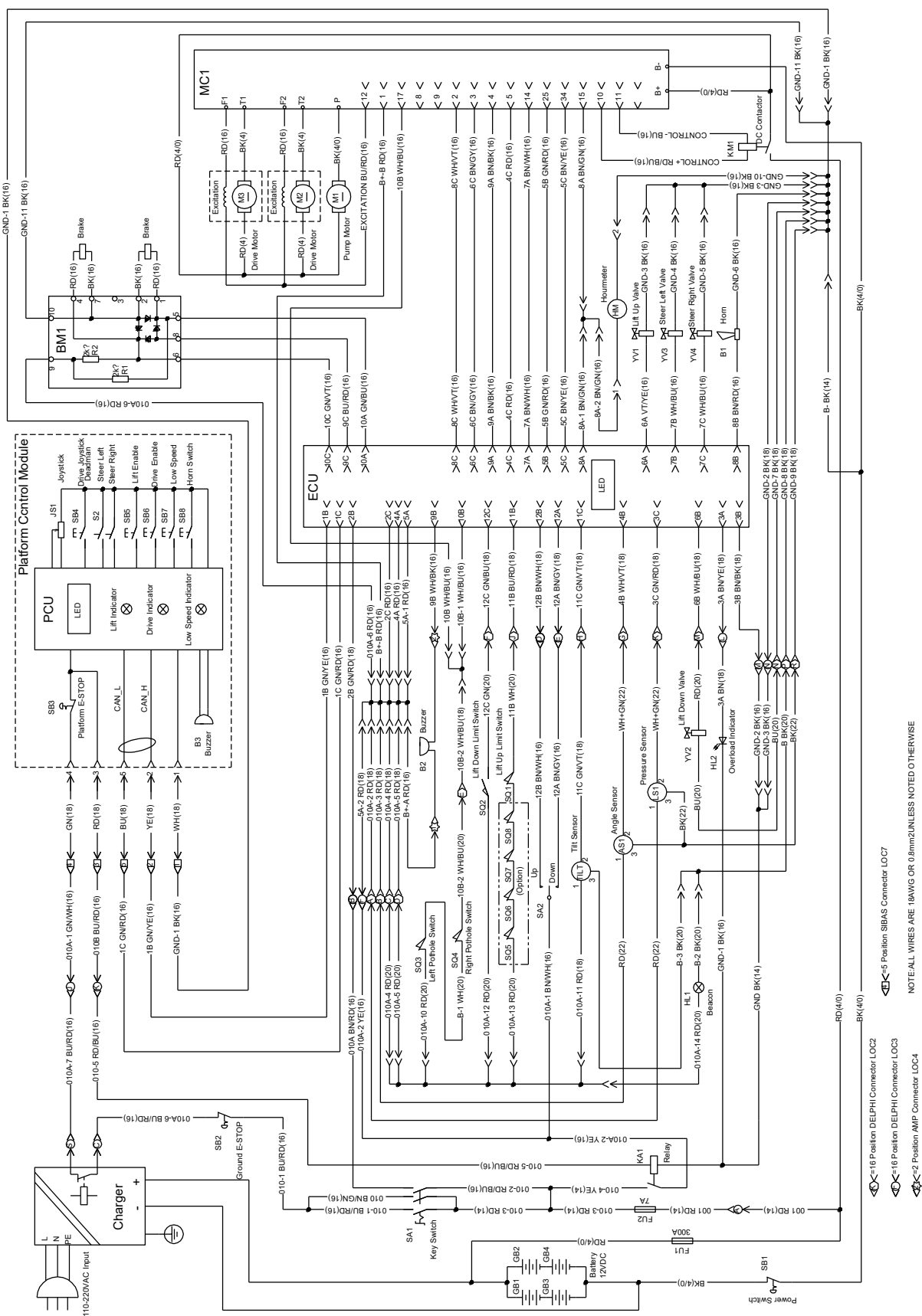
ES0808H ES1008H ES1012H ES1212H



LOC 7 Position SIBAS Connector LOC 7

 =16 Position DELPHI Connector LOC2
 =16 Position DELPHI Connector LOC3
 =2 Position AMP Connector LOC4

ES1412E ES1612E



[illegible]